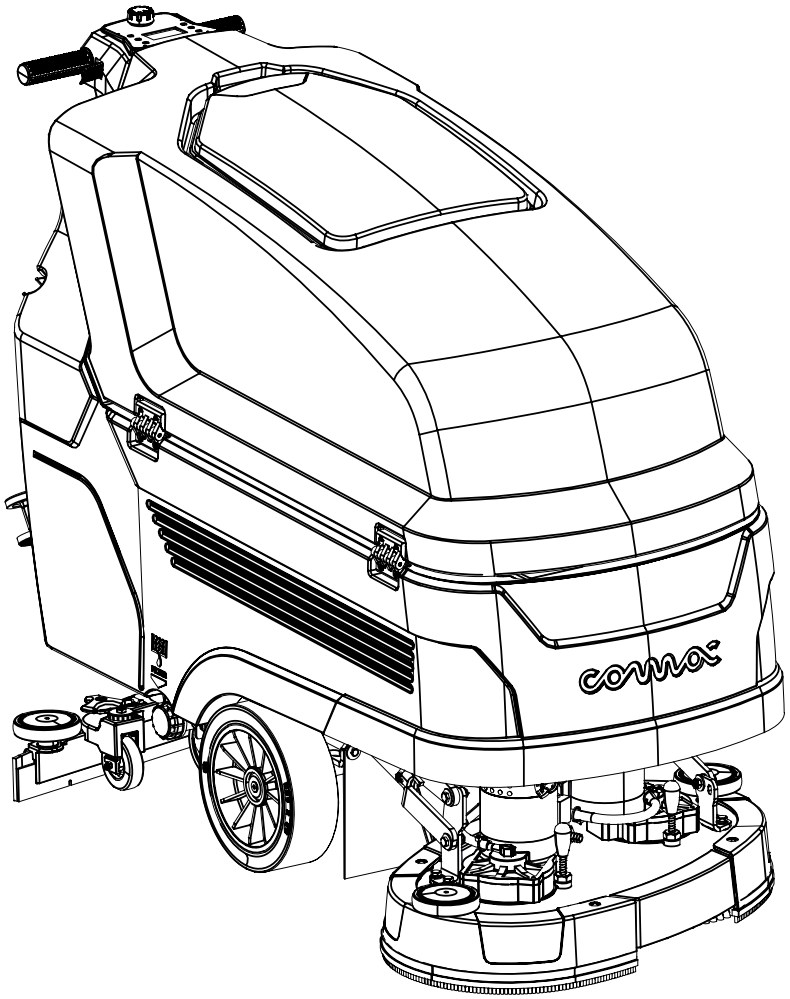
vega 65 2019 bt



PROFESSIONAL SCRUBBING MACHINES

IT	**CATALOGO RICAMBI**	*DE*	*ERSATZKATALOG*
EN	*SPARE PARTS CATALOGUE*	*ES*	*CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO*
FR	*CATALOGUE DE PIECES DETACHEES*		

comac
professional people

ORIGINAL INSTRUCTION DOC. 10088741 - Ver. AC - 02-2021

SOMMARIO

SOMMARIO **3**
GRUPPO BASAMENTO L=656mm L=25,75in (VER. RAL3000) **8**
PREMONTAGGIO BASAMENTO L=656mm L=25,75in (VER. RAL3000) *10*
GRUPPO COMANDO BASAMENTO **14**
GRUPPO COMANDO BASAMENTO (VER. PM) **18**
PREMONTAGGIO TERGIPAVIMENTO L=780mm L=30,75in **22**
GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO **24**
GRUPPO TELAIO **28**
GRUPPO SERBATOIO SOLUZIONE (VER. RAL7030+RAL3000) **30**
GRUPPO SERBATOIO DI RECUPERO (VER. RAL7030+RAL3000) **32**
GRUPPO MOTORE ASPIRAZIONE (VER. 24V 422W 2ST) **34**
GRUPPO MOTORE ASPIRAZIONE (VER. 24V 680W 3ST) **36**
GRUPPO IMPIANTO IDRICO **38**
PREMONTAGGIO MANUBRIO (VER. RAL7030) **40**
PREMONTAGGIO MANUBRIO (VER. SST RAL7030) **42**
GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO (VER. RAL7030) **46**
GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO (VER. PM RAL7030) **48**
PREMONTAGGIO REGOLAZIONE AUTOMATICA EROGAZIONE SOLUZIONE DETERGENTE (VER. SSC) **50**
PREMONTAGGIO SISTEMA DOSAGGIO AUTOMATICO DEL CHIMICO (VER. CDS) **54**
PREMONTAGGIO PULIZIA SERBATOI (VER. SST RAL3000) **58**
GESTIONE REMOTA DELLA FLOTTA (VER. CFC) **60**
PREMONTAGGIO CARICABATTERIE (VER. CB RAL9005) **62**
KIT RETE PORTAOGGETTI (VER. RAL3000) **64**
GRUPPO ETICHETTE **66**
GRUPPO ETICHETTE (VER. CDS) **67**
GRUPPO ETICHETTE (VER. CFC) **68**

SUMMARY

SUMMARY **3**
BRUSH BASE ASSEMBLY L=656mm L=25,75in (VER. RAL3000) **8**
PREASSEMBLY BRUSH BASE L=656mm L=25,75in (VER. RAL3000) *10*
ASSEMBLY CONTROL BASE **14**
ASSEMBLY CONTROL BASE (VER. PM) **18**
SQUEEGEE PREASSEMBLY L=780mm L=30,75in **22**
SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY **24**
GROUP CHASSIS MACHINE **28**
SOLUTION TANK ASSEMBLY (VER. RAL7030+RAL3000) **30**
RECOVERY TANK ASSEMBLY (VER. RAL7030+RAL3000) **32**
SUCTION MOTOR ASSEMBLY (VER. 24V 422W 2ST) **34**
SUCTION MOTOR ASSEMBLY (VER. 24V 680W 3ST) **36**
WATER UNIT **38**
HANDLEBAR PRE-ASSEMBLY (VER. RAL7030) **40**
HANDLEBAR PRE-ASSEMBLY (VER. SST RAL7030) **42**
ELECTRIC COMPONENTS ASSEMBLY (VER. RAL7030) **46**
ELECTRIC COMPONENTS ASSEMBLY (VER. PM RAL7030) **48**
PRE-ASSEMBLY AUTOMATIC ADJUSTMENT DELIVERY DETERGENT SOLUTION (VER. SSC) **50**
PREASSEMBLY AUTOMATIC DOSAGE OF CHEMICAL (VER. CDS) **54**
PRE-ASSEMBLY TANK CLEANING (VER. SST RAL3000) **58**
REMOTE MANAGEMENT OF THE FLEET (VER. CFC) **60**
BATTERY CHARGER PRE-ASSEMBLY (VER. CB RAL9005) **62**
NET HOLDER (VER. RAL3000) **64**
GROUP DECAL **66**
GROUP DECAL (VER. CDS) **67**
GROUP DECAL (VER. CFC) **68**

SOMMAIRE

SOMMAIRE **4**
GROUPE DE PLATEAU DES BROSSES L=656mm L=25,75in (VER. RAL3000) **8**
PRÉMONTAGE DE PLATEAU DES BROSSES L=656mm L=25,75in (VER. RAL3000) *10*
GROUPE DE CONTRÔLE BASE **14**
GROUPE DE CONTRÔLE BASE (VER. PM) **18**
PRÉMONTAGE DE SUCEUR L=780mm L=30,75in **22**
GROUPE COMMANDE DE SUCEUR **24**
GROUPE CHASSIS MACHINE **28**
GROUPE DE RESERVOIR EAU PROPRE (VER. RAL7030+RAL3000) **30**
GROUPE DE RESERVOIR RECUPERATION (VER. RAL7030+RAL3000) **32**
GROUPE MOTEUR DASPIRATION (VER. 24V 422W 2ST) **34**
GROUPE MOTEUR DASPIRATION (VER. 24V 680W 3ST) **36**
GROUPE HYDRIQUE **38**
PRÉ-ASSEMBLAGE DU GUIDON (VER. RAL7030) **40**
PRÉ-ASSEMBLAGE DU GUIDON (VER. SST RAL7030) **42**
GROUPE COMPOSANTS ELECTRIQUES (VER. RAL7030) **46**
GROUPE COMPOSANTS ELECTRIQUES (VER. PM RAL7030) **48**
AVANT ASSEMBLAGE D'ADMINISTRATION À RÉGLAGE AUTOMATIQUE SOLUTION DÉTERGENTE (VER. SSC) **50**
PRÉMONTAGE DOSAGE AUTOMATIQUE DE PRODUIT CHIMIQUE (VER. CDS) **54**
PRÉMONTAGE NETTOYAGE DU RÉSERVOIR (VER. SST RAL3000) **58**
GESTION À DISTANCE DE LA FLOTTE (VER. CFC) **60**
PRÉ-ASSEMBLAGE DU CHARGEUR DE BATTERIE (VER. CB RAL9005) **62**
RESEAU PORT (VER. RAL3000) **64**
GROUPES DE ETIQUETTE **66**
GROUPES DE ETIQUETTE (VER. CDS) **67**
GROUPES DE ETIQUETTE (VER. CFC) **68**

INHALTSANGABE

INHALTSANGABE **4**
BÜRSTENGESTELL GRUPPE L=656mm L=25,75in (VER. RAL3000) **8**
BÜRSTENGESTELL VORMONTAGE L=656mm L=25,75in (VER. RAL3000) *10*
STEUEREINHEIT BASE **14**
STEUEREINHEIT BASE (VER. PM) **18**
SAUGFUSSVORMONTAGE L=780mm L=30,75in **22**
GRUPPE SAUGFUSSBETÄTIGUNG **24**
GROUP FRAME MACHINE **28**
GRUPPE FRISCHWASSERTANK (VER. RAL7030+RAL3000) **30**
GRUPPE SCHMUTZWASSERTANK (VER. RAL7030+RAL3000) **32**
SAUGMOTORGRUPE (VER. 24V 422W 2ST) **34**
SAUGMOTORGRUPE (VER. 24V 680W 3ST) **36**
WASSERGRUPPE **38**
LENKER VORMONTAGE (VER. RAL7030) **40**
LENKER VORMONTAGE (VER. SST RAL7030) **42**
GRUPPE ELEKTROTEILE (VER. RAL7030) **46**
GRUPPE ELEKTROTEILE (VER. PM RAL7030) **48**
VORMONTAGE AUTOMATISCHE EINSTELLUNG LIEFERWASCHMITTELLÖSUNG (VER. SSC) **50**
VORMONTAGE AUTOMATISCHE DOSIERUNG VON CHEMIKALIEN (VER. CDS) **54**
TANKREINIGUNG VORMONTIEREN (VER. SST RAL3000) **58**
FERNVERWALTUNG DER FLOTTE (VER. CFC) **60**
BATTERIELADEGERÄT VORMONTIEREN (VER. CB RAL9005) **62**
PORT-NETZWERK (VER. RAL3000) **64**
GRUPPE SCHILD **66**
GRUPPE SCHILD (VER. CDS) **67**
GRUPPE SCHILD (VER. CFC) **68**

ÍNDICE

ÍNDICE **5**
GRUPO BANCADA CEPILLO L=656mm L=25,75in (VER. RAL3000) **8**
PREMONTAJE BANCADA CEPILLO L=656mm L=25,75in (VER. RAL3000) *10*
UNIDAD DE CONTROL BASE **14**
UNIDAD DE CONTROL BASE (VER. PM) **18**
PREMONTAJE LIMPIADOR DE SUELO L=780mm L=30,75in **22**
GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS **24**
GRUPO BASTIDOR DE LA MÁQUINA **28**
GRUPO TANQUE SOLUCIÓN (VER. RAL7030+RAL3000) **30**
GRUPO TANQUE RECUPERACIÓN (VER. RAL7030+RAL3000) **32**
GRUPO MOTOR SUCCION (VER. 24V 422W 2ST) **34**
GRUPO MOTOR SUCCION (VER. 24V 680W 3ST) **36**
GRUPO AGUA **38**
PREMONTAJE DE MANILLAR (VER. RAL7030) **40**
PREMONTAJE DE MANILLAR (VER. SST RAL7030) **42**
GRUPO COMPONENTES ELÉCTRICOS (VER. RAL7030) **46**
GRUPO COMPONENTES ELÉCTRICOS (VER. PM RAL7030) **48**
PREMONTAJE AJUSTE AUTOMÁTICO ENTREGA SOLUCIÓN DETERGENTE (VER. SSC) **50**
PREMONTAJE AUTOMATICO DE DOSIFICACION DE QUIMICA (VER. CDS) **54**
PRE-MONTAJE LIMPIEZA DE TANQUE (VER. SST RAL3000) **58**
GESTIÓN REMOTA DE LA FLOTA (VER. CFC) **60**
PREMONTAJE DEL CARGADOR DE BATERIA (VER. CB RAL9005) **62**
PUERTO DE RED (VER. RAL3000) **64**
GRUPOS ETIQUETA **66**
GRUPOS ETIQUETA (VER. CDS) **67**
GRUPOS ETIQUETA (VER. CFC) **68**

IT - Le descrizioni contenute nella presente pubblicazione non si intendono impegnative. L'azienda pertanto, si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, le eventuali modifiche ad organi, dettagli, forniture di accessori, che essa ritiene convenienti per un miglioramento o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo o commerciale.
La riproduzione anche parziale dei testi e dei disegni, contenuti nella presente pubblicazione, è vietata ai sensi di legge. L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche di carattere tecnico e/o di dotazione. Le immagini sono da intendersi di puro riferimento e non vincolanti in termini di design e dotazione.

INTRODUZIONE:
Il presente vuole essere da guida per l'ordinazione delle parti di ricambio ed è stato realizzato in modo da consentire una rapida identificazione della macchina in tutte le sue versioni e quindi una rapida visualizzazione dei pezzi che la compongono.

MODALITÀ DI ORDINAZIONE:
Per facilitare la ricerca di magazzino e la spedizione dei pezzi di ricambio, si pregano vivamente i Sig. Clienti di attenersi alle seguenti norme e specificare sempre :

Modello e numero di matricola della macchina;
Numero di posizione e numero di tavola dove sono rappresentati;
Codice di ordinazione e denominazione;
Quantità dei pezzi desiderati;
Indirizzo esatto e ragione sociale del Committente, completo con l'eventuale recapito per la consegna della merce;
Mezzo di spedizione desiderato. (Nel caso questa voce non sia specificata la Ditta Costruttrice si riserva di usare a sua discrezione il mezzo più opportuno).

EN - The contained descriptions in the present publication are not binding. The Manufacturer therefore reserves itself the right to bring in whatever moment possible organs changes, details or supplies of accessories, that it holds convenient for an improvement, or for any demand of constructive or commercial character. The partial reproduction of the texts and diagrammes contained in the present catalog, is forbidden by law. The Manufacturer reserves itself the right to bring changes of technical character and/or of endowment. The images are meant of pure reference and not binding in terms of design and endowment.

INTRODUCTION:
This catalogue is intended to serve as a guide for the ordering of spare parts and is designed to facilitate rapid identification of the machine in all its versions and to rapid location of its component parts.

HOW TO ORDER:
For the purpose of simplifying stock searching and the delivery of spare parts, we would ask our customers to observe the following standard procedures, at all times specifying:

The model and part number of the machine;
The position number and the number of the table of chart in which the parts appear;
Ordering code and part name;
Quantity of parts required;
Precise address and company status of the purchaser placing the order, complete with address for delivery of the goods;
Shipping means required.

FR - Les descriptions contenu dans la présente publication ne s'entendent pas contraignant. Le Fabriquant donc, il se réserve le droit d'apporter dans n'importe quel moment, les modifications éventuelles à organes, détails, fournitures d'accessoires, qu'elle croit convenables pour une amélioration ou pour n'importe quel exigence de caractère constructif ou commercial.
La reproduction partielle aussi des textes et des dessins, contenu dans le présent catalogue, elle est prohibée aux termes de la loi. Le Fabriquant se réserve le droit d'apporter modifications de caractère technique et/ou de dotation. Les images sont à s'entendre en référence pure et pas contraignants en termes de design et dotation.

INTRODUCTION:
Le présent catalogue a pour but de guider l'utilisateur dans les commandes de pièces détachées. Il a été réalisé pour faciliter une identification rapide de la machine dans toutes ses versions et permet ainsi un repérage rapide de ses composants.

COMMENT PASSER COMMANDE:
Afin de simplifier la recherche dans le magasin et l'expédition des pièces de rechange, nous prions notre clientèle de respecter la procédure suivante en indiquant toujours:

Le modèle et numéro de la machine;
Le numéro de la position et numéro du tableau sur lequel figure la pièce;
La référence et la dénomination;
La quantité des pièces demandées;
L'adresse exacte et la raison sociale de l'acheteur qui passe la commande, en indiquant l'adresse de livraison;
Le moyen de transport désiré (dans le cas où ceci n'est pas précisé l'expediteur se réserve le droit de choisir le transporteur).

DE - Die Beschreibungen, welche in der vorliegenden Veröffentlichung vorhanden sind, sind nicht verpflichtend. Die Firma behält sich das Recht vor jederzeit eventuelle Modifikationen an wesentlichen Baugruppen, Details und Zubehör-Teilen durchzuführen, wenn dies für vorteilhaft bewertet wird und zu einer Verbesserung führt oder aufgrund von konstruktiven oder kommerziellen Anforderungen. Die Vervielfältigung, auch wenn es sich nur um Text-Auszügen oder Abbildungen handelt, der vorliegenden Bedienungsanleitung ist entsprechend dem Gesetz untersagt. Die Firma behält sich das Recht vor technische Eigenschaften und Ausstattungen zu modifizieren. Die Abbildungen sind zum Verständnis und dienen als Bezugund sind nicht bindend in Bezug auf Design und Ausstattung.

EINLEITUNG:
Der vorliegende Katalog versteht sich als Führer für Ersatzteile und soll eine rasche Identifikation der Maschine in all ihren Ausführungen ermöglichen und daher ein sofortiges Erkennen der Teile, aus denen sie besteht.

BESTELLVORSCHLAG:
Um ein Auffinden im Lager und den Versand der Ersatzteile zu erleichtern, werden die Kunden ersucht, sich an folgende Normen zu halten und immer folgendes anzugeben:

Modell- und Gerätenummer;
Positions- und Tafelnummer, wo sie dargestellt sind;
Bestellnummer und Handelsbezeichnung;
Menge der gewünschten Teile;
Genaue Adresse und Firmennamen des Auftraggebers, gemeinsam der ev. Anschrift für die Zusendung der Ware;
Die gewünschte Versandart (falls nicht angegeben, behält sich der Lieferant das Recht vor, die günstigste Art zu wählen)

ES - Las descripciones contenidas en la presente publicación no son empeñativas. La Empresa por lo tanto se reserva el derecho de aportar en cualquier momento, eventuales modificaciones a órganos, detalles, suministros de accesorios, que ella crea conveniente para una mejoría o por cualquier exigencia de carácter constructivo o comercial. La reproducción parcial de los textos y los diseños, contenidos en el presente catálogo, está prohibida por la ley. La Empresa se reserva el derecho a aportar modificaciones de carácter técnico e/o de dotación. Las imágenes son de pura referencia y no vinculantes en términos de diseño y dotación.

INTRODUCCIÓN:
Ese catálogo quiere servir cómo guía para pedir las piezas de repuesto y se ha realizado de manera de consentir una rápida identificacíon de la máquina en todas sus versiones y por consiguiente una rápida individuación de las piezas que la componen.

MODALIDADES DE LOS PEDIDOS:
Para la búsqueda en el almacén y el envío de las piezas de repuesto, se ruega encarecidamente alos Sres. Clientes de seguir las reglas sigiuentes y de especificar siempre:

El modelo y el número de matrícula de la máquina;
El número de posición y el número de la tabla donde son representadas;
El código de pedido y la denominación;
El número de piezas que se desean;
Las señas exactas y la razón social del Comitente, indicando también las señas eventuales para la entrega de la mercancía;
El medio de envío que se desea. (En caso de que ese dato no se haya especificado, la Empresa Constructora se reserva el derecho de utilizar a su elección el medio más adecuado.

AGGIORNAMENTI DALLA VERSIONE PRECEDENTE:
→ = Documento valido dalla matricola.
← = Documento annullato dalla matricola.

UPDATES FROM THE PREVIOUS VERSION:
→ = This document is valid since the serial number.
← = This document is valid till the serial number.

MISE À JOUR DE LA VERSION PRÉCÉDENTE:
→ = Document valable à partir du numéro de série.
← = Document annulé par le numéro de série.

UPDATES FROM THE PREVIOUS VERSION:
→ = This document is valid since the serial number.
← = This document is valid till the serial number.

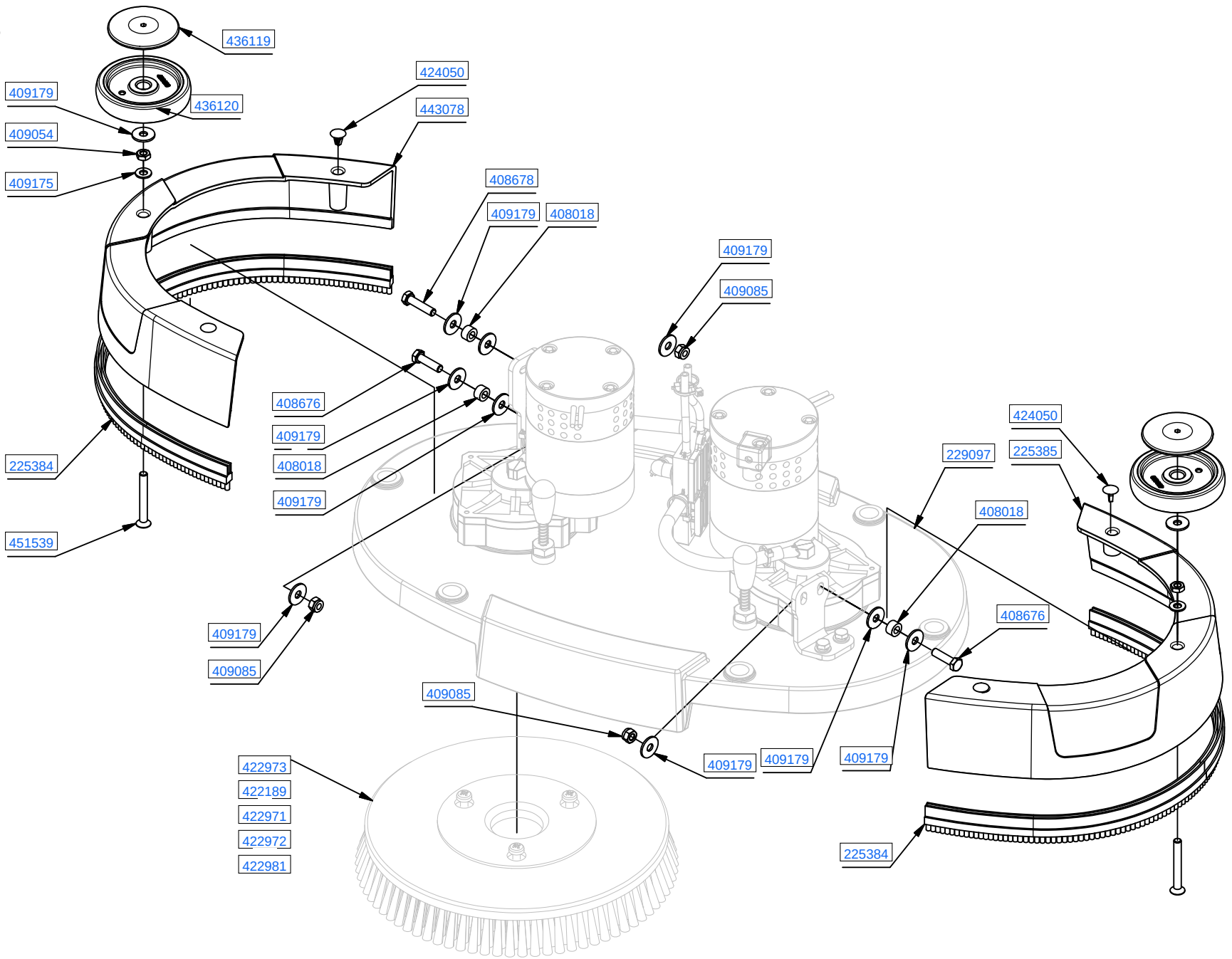
ACTUALIZACIÓN DE LA VERSIÓN ANTERIOR:
→ = Documento válido desde la matrícula n°.
← = Documento válido hasta la matrícula n°.

	N. DOC.	VER.	SERIAL NUMBER
→	10087285	AB	121000910
→	10087286	AB	121000910

CR-01 GRUPPO BASAMENTO L=656mm L=25,75in (VER. RAL300)

01

BRUSH BASE ASSEMBLY
GROUPE PLATEAU DES BROSSES
GRUPPE BURGSTENGSTELL
GRUPPO BANCADA CEPILLOS



CR-01 GRUPPO BASAMENTO L=656mm L=25,75in (VER. RAL300)

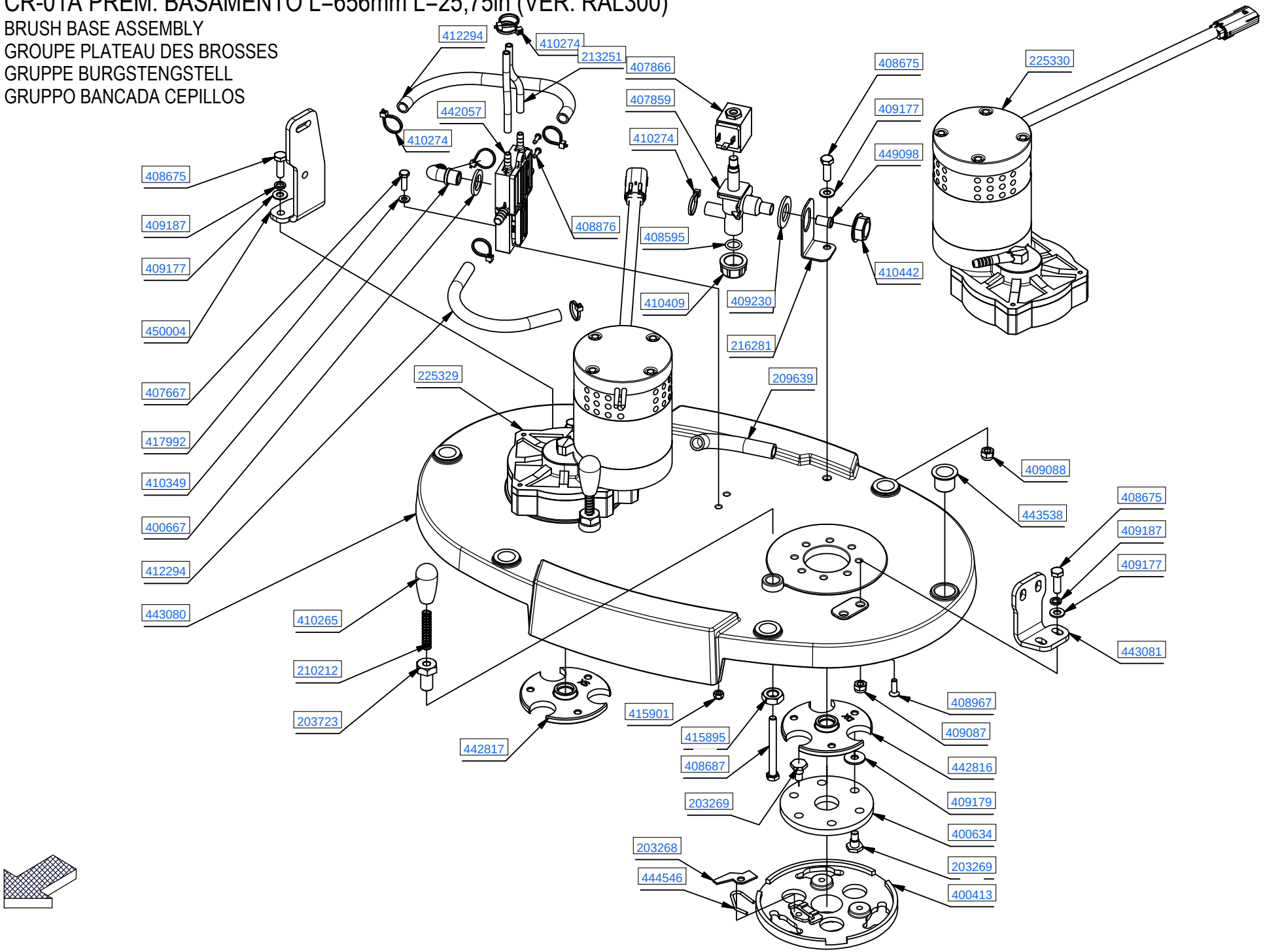
01

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	408018	3	BOCCOLA D=14,9 d=8 S=8,5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
2	409085	3	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
3	422973	2	DISCO TRASCINATORE D=330	PAD HOLDER	DISQUE ENTRAÎNEUR	TREIBTELLERS	DISCO DE ARRASTRE
4	229097	1	PREM. BASAMENTO VEGA 2019 65 RAL 3000	BRUSH BASE ASSEMBLY	GROUPE PLATEAU DES BROSSES	GRUPPE BURGSTENGSTELL	GRUPPO BANCADA CEPILLOS
5	225385	2	PREM. PARASPRUZZI BASAMENTO SX VERSA 65	ASSEMBLY LEFT SKIRT	ASSEMBLEE GAUCHE JUPE	ASSEMBLY LEFT SKIRT	ASAMBLEA LEFT FALDA
5.1	436119	1	BOCCOLA COPERTURA RUOTINA BASAMENTO MXR	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
5.2	409054	1	DADO M8x5 UNI 5589 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
5.3	443078	1	PARASPRUZZI LAT. BAS. VERSA 65 RAL 3000	SPLASH GUARD	BAVETTE DE PROTECTION	SPRITZGARD	PARASALPICADURAS
5.4	409175	1	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
5.5	409179	1	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
5.6	436120	1	RUOTINA PARACOLPI BASAMENTO D=100 H=20	BUMPER	BUTEE	PUFFER	PARACHOQUES
5.7	451539	1	VITE M8X65 TPSCE UNI 5933 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
6	225384	2	PROFILO LATERALE BASAMENTO VERSA 65	SPLASH GUARD	PROTECTION	SPRITZGUMMI	PARASALPICADURAS
7	409179	9	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
8	422189	2	SPAZZOLA D=340 FUSTO D=320 PPL 0,3	BRUSH PPL 0,3	BROSSE PPL 0,3	BÜRSTE PPL 0,3	CEPILLO PPL 0,3
9	422971	2	SPAZZOLA D=340 FUSTO D=320 PPL 0,6	BRUSH PPL 0,6	BROSSE PPL 0,6	BÜRSTE PPL 0,6	CEPILLO PPL 0,6
10	422972	2	SPAZZOLA D=340 FUSTO D=320 PPL 0,9	BRUSH PPL 0,9	BROSSE PPL 0,9	BÜRSTE PPL 0,9	CEPILLO PPL 0,9
11	422981	2	SPAZZOLA D=340 FUSTO D=320 TYNEX 1	ABRASIVE BRUSH	BROSSE ABRASIVE	SCHEUERNDE BÜRSTE	CEPILLO ABRASIVO
12	424050	4	TAPPO PER FORI VARIABILI D=8,5-14,5	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
13	408678	1	VITE M8X35 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	408676	2	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-01A PREM. BASAMENTO L=656mm L=25,75in (VER. RAL300)

01A

BRUSH BASE ASSEMBLY
GROUPE PLATEAU DES BROSSES
GRUPPE BURGSTENGSTELL
GRUPPO BANCADA CEPILLOS



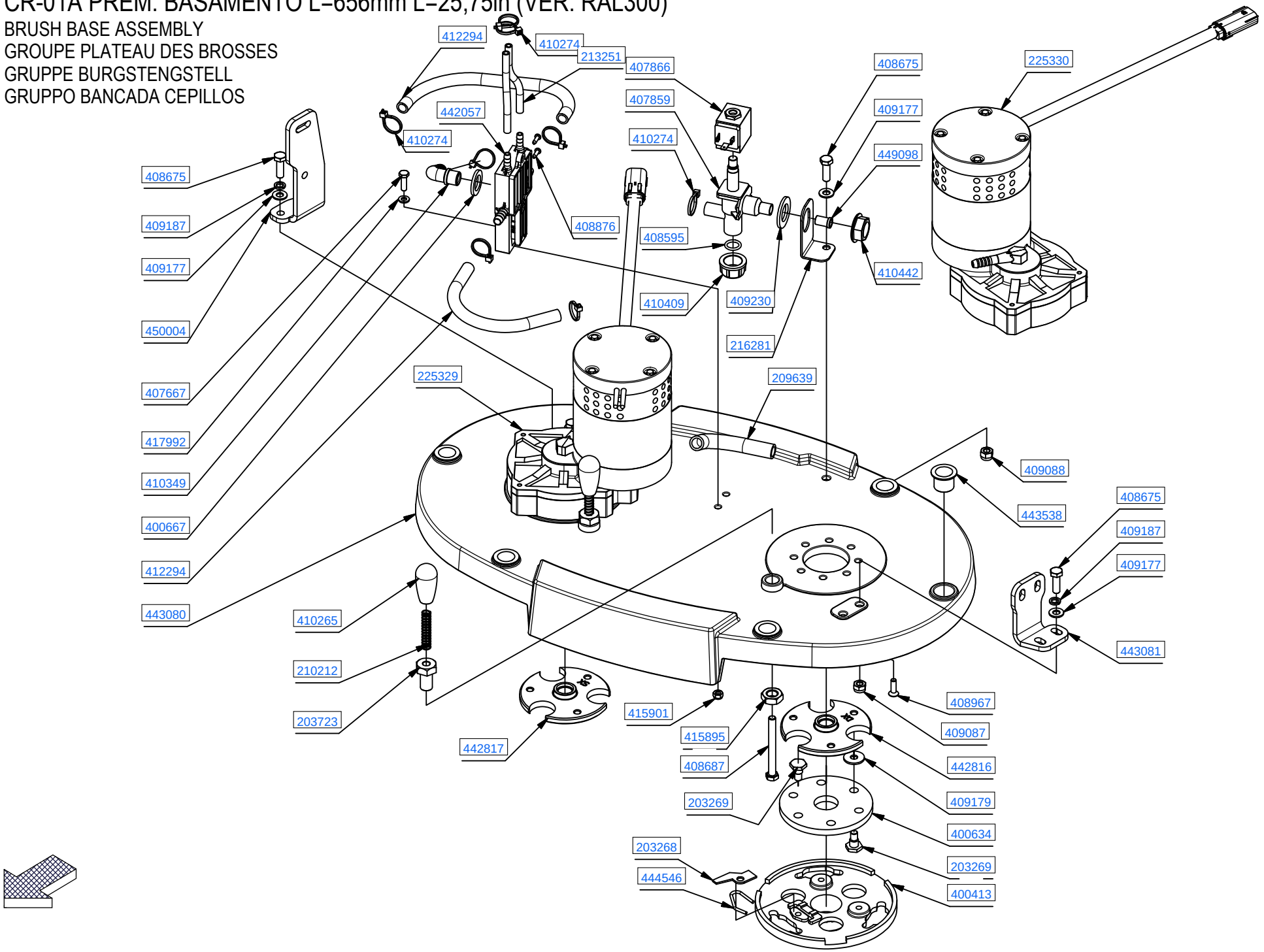
CR-01A PREM. BASAMENTO L=656mm L=25,75in (VER. RAL300)

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	449098	1	BOCCOLA D=12-10,3 d=8,5 S=18 X5CrNi18-10	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
2	443538	6	BOCCOLA FLANGIATA D=23 d=20 L=21,5	FLANGE BEARING	ROULEMENT FLASQUE	LAGER FLANSCH	COJINETE BRIDA
3	203269	12	COLONNETTA PER GIUNTO	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
4	443080	1	CORPO BASAMENTO VERSA 65	BRUSH BASE	EMBASE DE BROSSE	BÜRSTENGESTELL	BANCADA CEPILLO
5	415895	2	DADO M14X2 UNI 5589 ZINC. BASSO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
6	415901	2	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474 INOX	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
7	409088	1	DADO M8 AUTOBL. UNI 7473 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
8	409087	4	DADO M8 AUTOBL. UNI 7474 INOX BASSO	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
9	442057	1	DISTRIBUTORE BASAMENTO BISPAZZOLA	DISTRIBUTOR	DISTRIBUTEUR	VERTEILER	DISTRIBUIDOR
10	407887	1	ELETTROVALVOLA COMPLETA 24V 1/2" ACL 3	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	MAGNETVENTIL	ELECTROVALVULA
10.1	407866	1	BOBINA 24V 1/2 (PER ACL 407887)	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
10.2	407859	1	CORPO ELETTROVALVOLA 1/2- V.24/36 (ACL)	SOLENOID VALVE BODY	CORPS D'ELECTROVANNE	KÖRPER MAGNETVENTIL	CUERPO ELECTROVALVULA
11	410274	8	FASCETTA PLASTICA 2.5x98	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
12	442816	1	FLANGIA BASAMENTO VERSA DX	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
13	442817	1	FLANGIA BASAMENTO VERSA SX	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
14	410442	1	GHIERA 1/2"	RING NUT	EMBOUT	STOPMUTTER	TUERCA ANULAR
15	400634	2	GIUNTO ELASTICO D=108 H=8 GOMMA TELATA	FLEXIBLE COUPLING	ENTRAINEMENT ELASTIQUE	GUMMIKUPPLUNG	ACOPLAMIENTO ELASTICO
16	408595	1	GUARNIZIONE OR 3056	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
17	203723	2	GUIDA PER SCUOTIFILTRO	GUIDE	GUIDE	FÜHRUNG	GUIA
18	410265	2	MANOPOLA CILINDRICA MC/23x55 M8	KNOB	POIGNEE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA
19	444546	2	MOLLA BLOCCAGGIO SPAZZOLA H=27	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
20	210212	2	MOLLA COMPRESSIONE 10.5x1x50	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
21	225330	1	MOTORID. 24V 400W 240RPM DX CON MOLEX	GEARED MOTOR ASSEMBLY	MOTO-REDUCTEUR COMPLET	GETRIEBEMOTOR KOMPLETT	MOTORREDUCTOR COMPLETO
22	225329	1	MOTORID. 24V 400W 240RPM SX CON MOLEX	GEARED MOTOR ASSEMBLY	MOTO-REDUCTEUR COMPLET	GETRIEBEMOTOR KOMPLETT	MOTORREDUCTOR COMPLETO
23	203268	2	PIASTRINA DI SICUREZZA	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
24	400413	2	PIATTO PORTASPAZZOLA D=164	BRUSH PLATE	PLATEAU DE BROSSE	BÜRSTENTRÄGER	PLATO PORTACEPILLO
25	410349	1	PORTAGOMMA A GOMITO 3/8"x12-13	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
26	417992	2	RONDELLA D.6,4x12 INOX UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
27	400667	1	ROSETTA 18x30x3 NYLON	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
28	409230	1	ROSETTA 21x37x3 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
29	409177	5	ROSETTA 8x17x1.6 UNI 6592 A2	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
30	409179	6	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
31	409187	4	ROSETTA GROWER 8x13x2,2 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA

CR-01A PREM. BASAMENTO L=656mm L=25,75in (VER. RAL300)

01A

BRUSH BASE ASSEMBLY
GROUPE PLATEAU DES BROSSES
GRUPPE BURGSTENGSTELL
GRUPPO BANCADA CEPILLOS



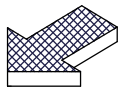
CR-01A PREM. BASAMENTO L=656mm L=25,75in (VER. RAL300)

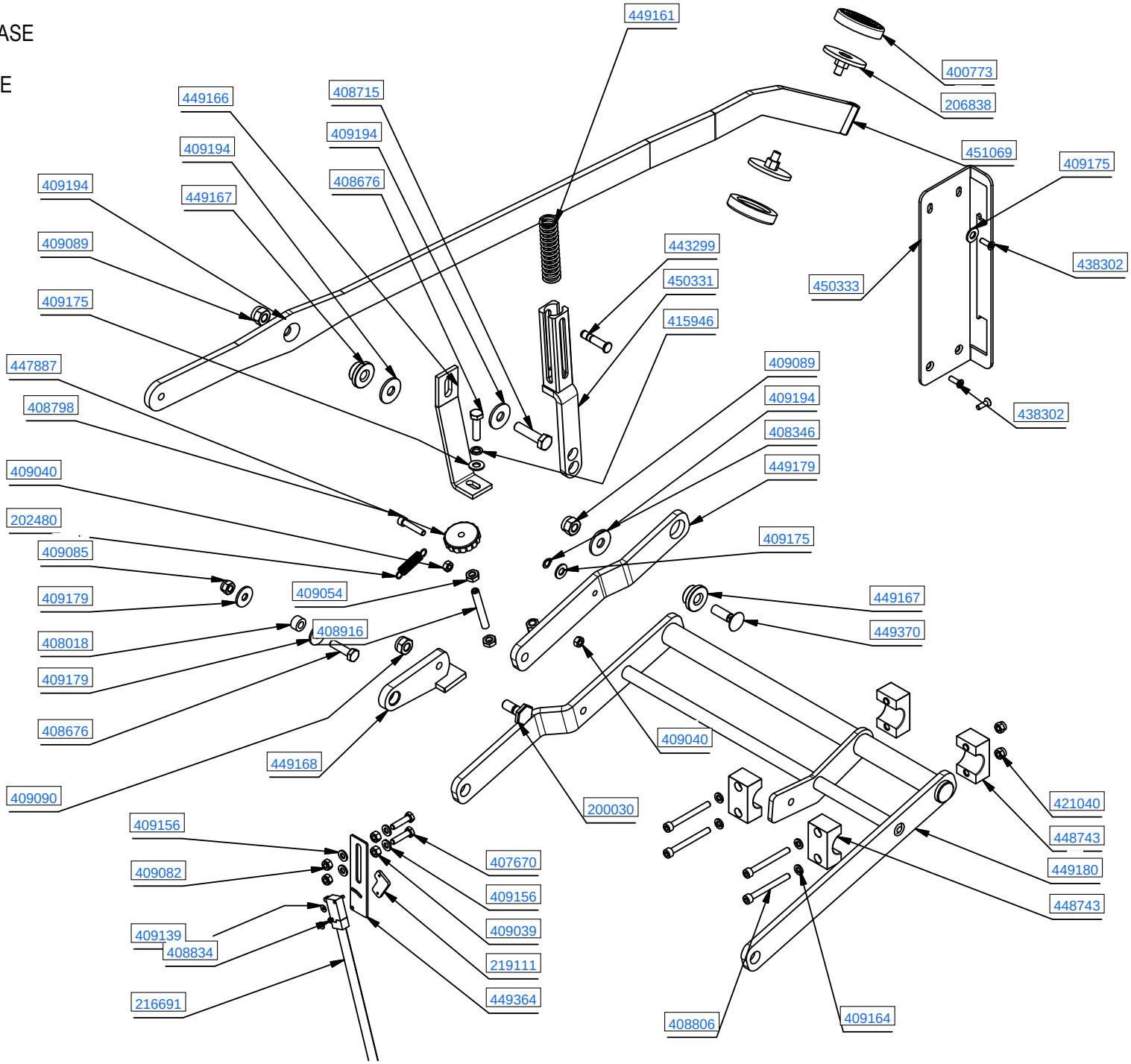
POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
32	216281	1	STAFFA FISSAGGIO FILTRO MAXIMA 2008	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
33	450004	1	STAFFA SOLL. BASAMENTO DX MXL 2018 2SP	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
34	443081	1	STAFFA SOLL. BASAMENTO SX VERSA 65 BT	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE
35	410409	1	TAPPO FEMMINA 1/2" - PLASTICA	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
36	213251	2	TUBO D=8 d=5 L=105 VITREO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
37	209639	1	TUBO SPIRALATO D=20 d=14 L=150	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
38	412294	1	TUBO VITREO D=10 L=280	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
39	412294	1	TUBO VITREO D=10 L=280	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
40	408876	2	VITE D.3.9x13 AUTOF. UNI 6954 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
41	407667	2	VITE M6x20 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
42	408967	8	VITE M6x20 TPSEI UNI 5933 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
43	408687	2	VITE M8X80 TE UNI 5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
44	408675	5	VITE M8x25 TE UNI5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-02 GRUPPO COMANDO BASAMENTO

02

CONTROL BASE
GROUPE DE CONTROLE BASE
STEUEREINHEIT BASE
UNIDAD DE CONTROL BASE



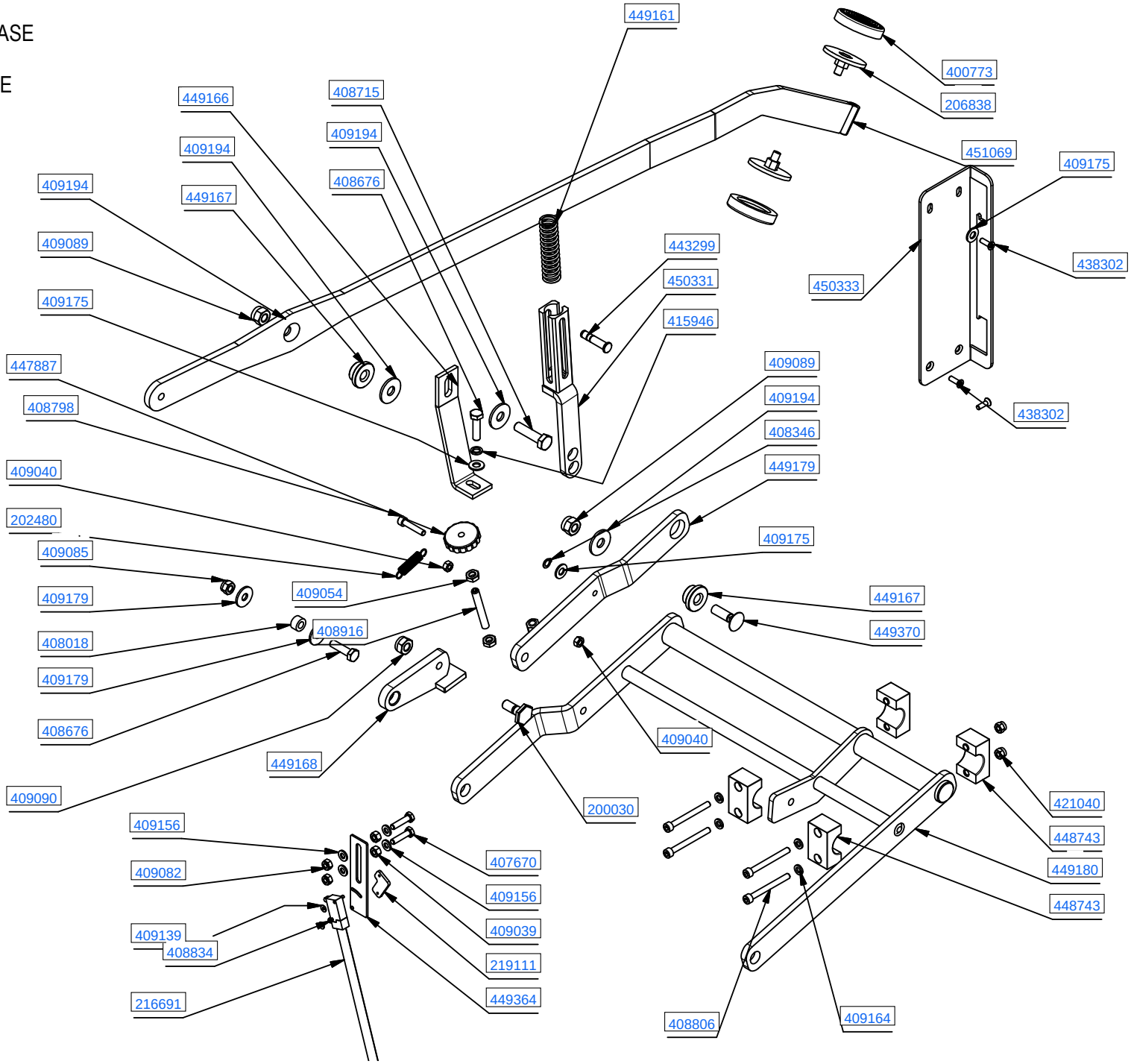


CR-02 GRUPPO COMANDO BASAMENTO

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	448743	6	BLOCCHETTO PER ROTAZIONE ALBERO D.25	BLOCK	PETIT BLOC	ARRETIERUNG	BLOQUE
2	408018	1	BOCCOLA D=14,9 d=8 S=8,5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
3	449167	2	BOCCOLA D=30 D=22 d=10,2 S=13 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
4	449168	1	BRACCIO ANT. TERZO PUNTO MXL 2018 65BT	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
5	449180	1	BRACCIO SOLL. BAS. MXL 2018 65BT	ARM	ARM	BRAS	BRAZO
6	449179	1	BRACCIO TERZO PUNTO MXL 2018 65BT	ARM	ARM	BRAS	BRAZO
7	400773	2	COPRI PEDALE D56	PEDAL COVER	GARNITURE PEDALE	PEDALGUMMI	CUBREPEDAL
8	409090	1	DADO M10x10 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
9	409089	2	DADO M10x12 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
10	421040	4	DADO M6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC.	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
11	409040	2	DADO M6x5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
12	409082	2	DADO M6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
13	409039	2	DADO M6x6 UNI 5587 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
14	409054	2	DADO M8x5 UNI 5589 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
15	409085	1	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
16	450331	1	EXTRAPRESSIONE VEGA 2019	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE
17	408916	1	GRANO M8x60 UNI5923	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
18	450333	1	GUIDA LEVA SOLLEVAMENTO BAS. VEGA 2019	GUIDE LEVER	GUIDE LEVIER	HEBEL FÜHRUNG	GUIA PALANCA
19	451069	1	LEVA SOLLEVAMENTO BAS. VEGA 2019	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
20	216691	1	MICROINT. C/ROTEL STAGNO COMPLETO	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
21	449161	1	MOLLA COMP. De=20 Df=2.5 L=80 12 SPIRE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
22	202480	1	MOLLA TRAZ. 10X1,1X46 ZINC	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
23	206838	2	PEDALE	PEDAL	PEDALE	PEDAL	PEDAL
24	443299	1	PERNO FISSAGGIO MARTINETTI	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
25	200030	1	PERNO GUIDA	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
26	449364	1	PIASTRA MICRO SOLL BAS MANUALE MXL 2018	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLACA
27	449166	1	RINFORZO MENSOLA TELAIO MXL 2018	REINFORCEMENT	RENFORCEMENT	VERSTÄRKUNG	REFUERZO
28	409194	4	ROSETTA 11x30x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHEIBE	ARANDELA
29	409139	2	ROSETTA 3x8x1 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
30	409156	4	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
31	409175	4	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
32	409179	2	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
33	409164	6	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
34	415946	1	ROSETTA M8 GROWER UNI 1751	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
35	408346	1	SEEGER E 8	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER

CR-02 GRUPPO COMANDO BASAMENTO

CONTROL BASE
GROUPE DE CONTROLE BASE
STEUEREINHEIT BASE
UNIDAD DE CONTROL BASE

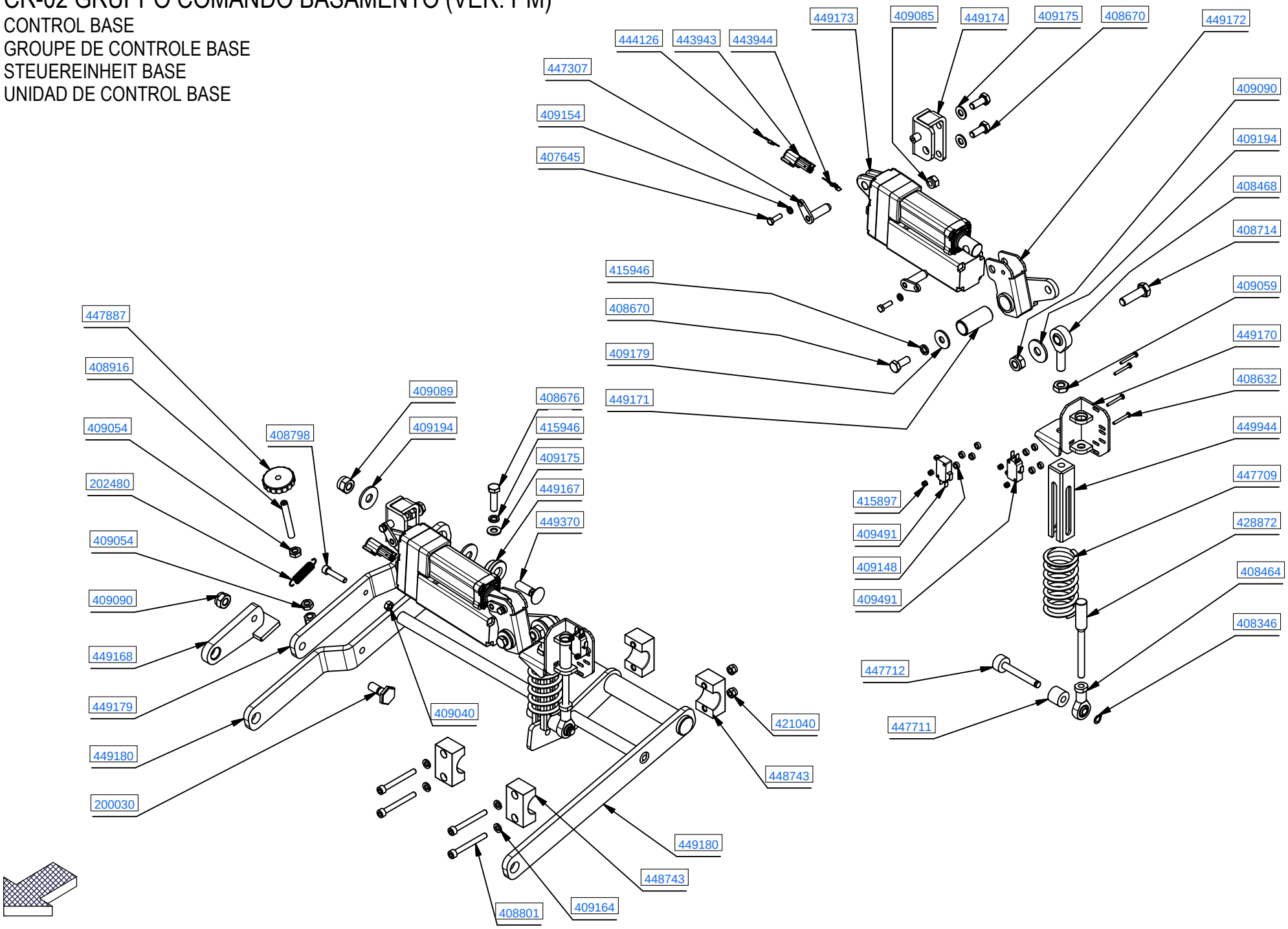


CR-02 GRUPPO COMANDO BASAMENTO

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
36	219111	1	STAFFETTA FERMA RELE' SOLLEV. MAN. MMG	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
37	449370	1	VITE M10X35 TTQST UNI 5732 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
38	408715	1	VITE M10x40 TE UNI 5739 (8.8)	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
39	408834	2	VITE M3X20 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
40	438302	4	VITE M5x16 TSPTC UNI 7688 ZINC. NERO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
41	408806	6	VITE M6X60 TCEI UNI 5931 DIN 912 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
42	407670	2	VITE M6x25 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
43	408798	1	VITE M6x30 TCEI UNI 5931 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
44	408676	2	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
45	447887	1	VOLANTINO LOBATO PASSANTE V/40/PS M8 YEL	HANDWHEEL	VOLANT	HANDGRIFF	RUEDA DE MANIOBRA

CR-02 GRUPPO COMANDO BASAMENTO (VER. PM)

CONTROL BASE
GROUPE DE CONTROLE BASE
STEUEREINHEIT BASE
UNIDAD DE CONTROL BASE

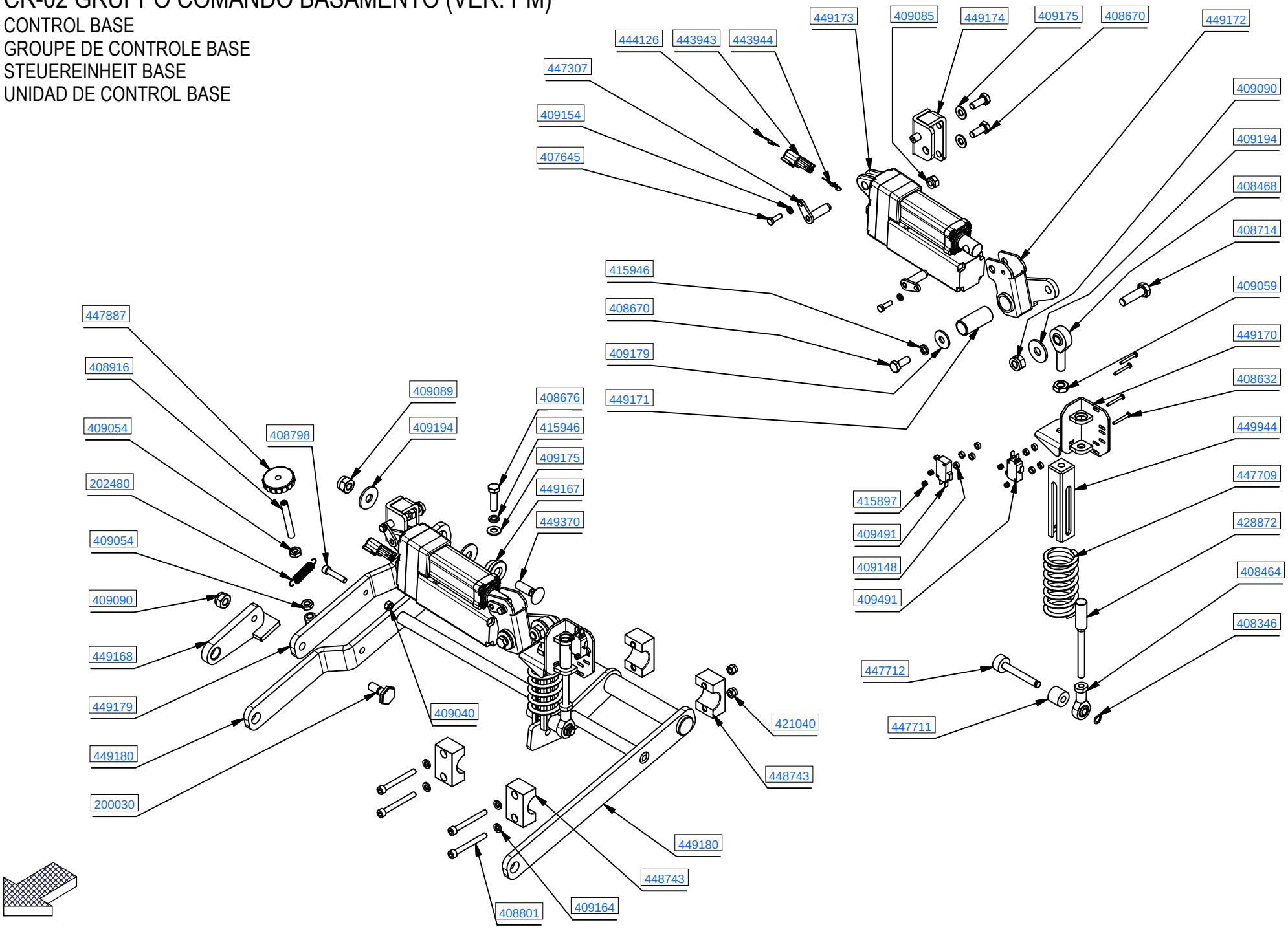


CR-02 GRUPPO COMANDO BASAMENTO (VER. PM)

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	444126	1	BLOCCA CONTATTI MAS. WM-2P X DEUTSCH DTM	LOCK CONTACTS	CONTACTS BLOCAGE	LOCK KONTAKT	CONTACTOS DE BLOQUEO
2	448743	6	BLOCCHETTO PER ROTAZIONE ALBERO D.25	BLOCK	PETIT BLOC	ARRETIERUNG	BLOQUE
3	449171	1	BOCCOLA D=20 d=16,2 S=45,5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
4	449167	1	BOCCOLA D=30 D=22 d=10,2 S=13 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
5	449168	1	BRACCIO ANT. TERZO PUNTO MXL 2018 65BT	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
6	449180	1	BRACCIO SOLL. BAS. MXL 2018 65BT	ARM	ARM	BRAS	BRAZO
7	449179	1	BRACCIO TERZO PUNTO MXL 2018 65BT	ARM	ARM	BRAS	BRAZO
8	443943	1	CONNETTORE DEUTSCH DTM04-2P	CONNECTOR	CONNECTEUR	STECKER	CONECTOR
9	443944	2	CONTATTO DEUTSCH 1060-20-0122	CONTACT	CONTACT	KONTAKT	CONTACTO
10	409090	2	DADO M10x10 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
11	409089	1	DADO M10x12 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
12	409059	1	DADO M10x6 UNI 5589 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
13	415897	4	DADO M3 AUTOBL. UNI 7474 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
14	421040	4	DADO M6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC.	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
15	409040	2	DADO M6x5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
16	409054	2	DADO M8x5 UNI 5589 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
17	409085	2	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
18	447711	1	DISTANZIALE D=20 d=8,2 S=17 S235	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
19	449944	1	FORCELLA EXTRAPRESSIONE MXL 2018 3P	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
20	408916	1	GRANO M8x60 UNI5923	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
21	449172	1	LEVA MARTINETTO BAS. MXL 2018	TRANSMISSION	RENVOI	VORGELEGE	REENVIO
22	449173	1	MARTINETTO AOP-2/M CC V24 C60 S5 - 1500N	ACTUATOR	VERIN	SPINDELMOTOR	GATO
23	409491	2	MICROINT.10A 3X22 C/ROTEL 4.8 V5C010FB3D	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
24	447709	1	MOLLA COMP. De=43 Df=5 L=80 6 SPIRE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
25	202480	1	MOLLA TRAZ. 10X1,1X46 ZINC	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
26	447712	1	PERNO EXTRAPRESSIONE D=8	PIN D=8	AXE D=8	BOLZEN D=8	PERNO D=8
27	200030	1	PERNO GUIDA	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
28	447307	2	PERNO PER MARTINETTO BASAM. MAGNA 2017	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
29	428872	1	PULSANTE FINECORSA EXTRA-PRESS. MG	STOP	FIN DE COURSE	ENDANSCHLAG	FIN DE CARRERA
30	409194	3	ROSETTA 11x30x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHEIBE	ARANDELA
31	409148	8	ROSETTA 4x8x3 NYLON	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
32	409175	3	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
33	409179	1	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
34	409154	2	ROSETTA GROWER 5x1,6 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
35	409164	6	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA

CR-02 GRUPPO COMANDO BASAMENTO (VER. PM)

CONTROL BASE
GROUPE DE CONTROLE BASE
STEUEREINHEIT BASE
UNIDAD DE CONTROL BASE



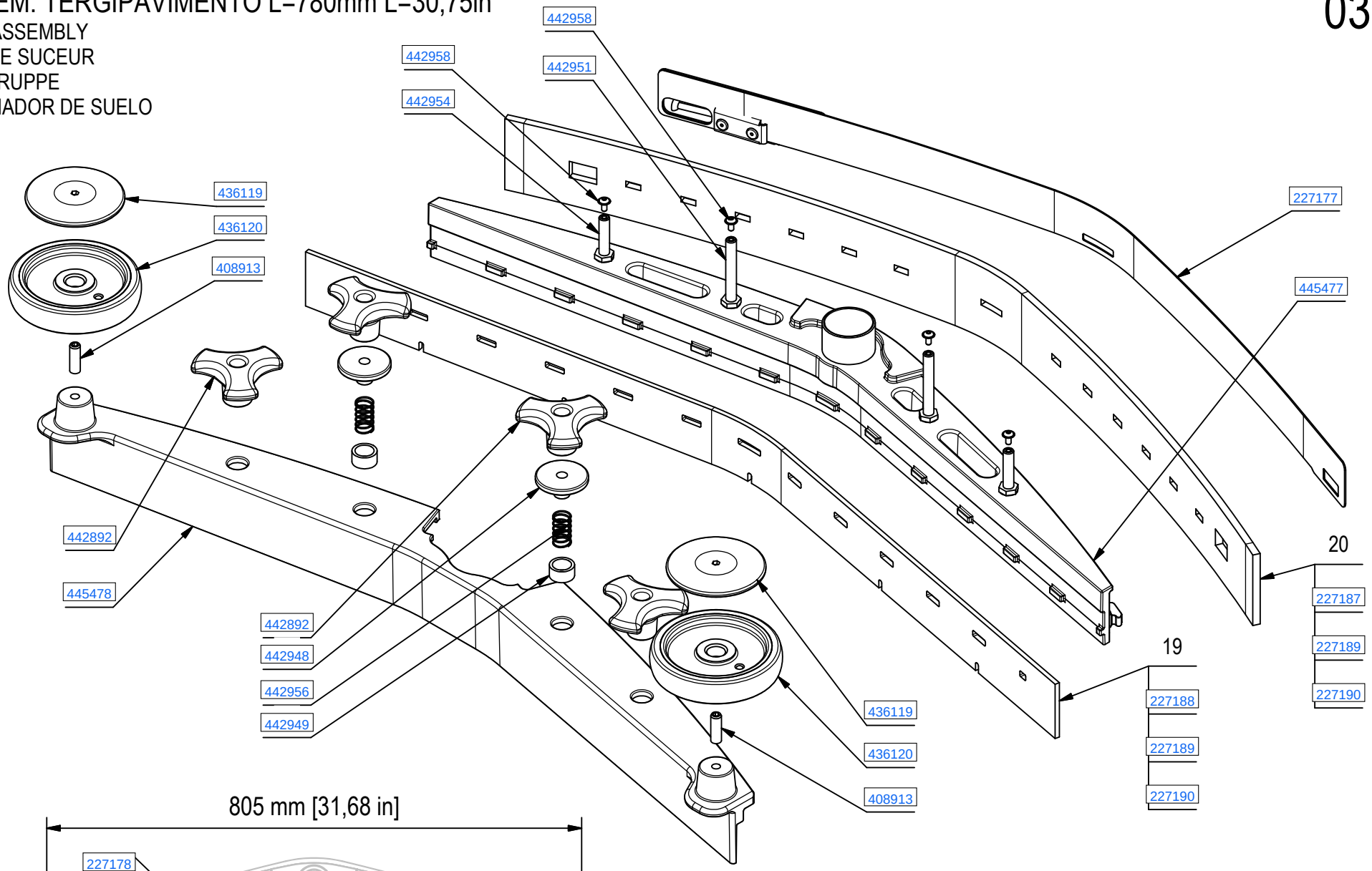
CR-02 GRUPPO COMANDO BASAMENTO (VER. PM)

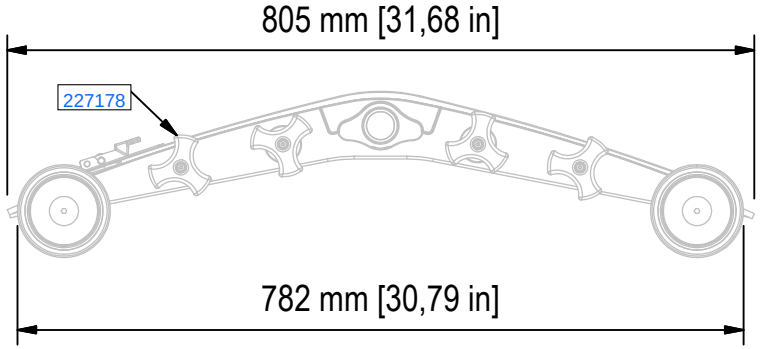
POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
36	415946	2	ROSETTA M8 GROWER UNI 1751	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
37	408346	1	SEEGER E 8	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
38	449170	1	STAFFA EXTRAPRESSIONE MXL 2018 2P	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
39	449174	1	STAFFA SUPP. MARTINETTO MXL 2018	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
40	408464	1	TESTA A SNODO D.8X12 M.8-FEMM. DIN468K	ARTICULATION HEAD	TETE ARTICULEE	KOPFGELENK	TESTA DE ARTICULACION
41	408468	1	TESTA A SNODO MASCHIO M10 DESTRO	ARTICULATION HEAD	TETE ARTICULEE	KOPFGELENK	TESTA DE ARTICULACION
42	449370	1	VITE M10X35 TTQST UNI 5732 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
43	408714	1	VITE M10x35 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
44	408632	4	VITE M3X25 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
45	407645	2	VITE M5X16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
46	408801	6	VITE M6X55 TCEI UNI 5931 DIN 912 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
47	408798	1	VITE M6x30 TCEI UNI 5931 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
48	408670	3	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
49	408676	1	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
50	447887	1	VOLANTINO LOBATO PASSANTE V/40/PS M8 YEL	HANDWHEEL	VOLANT	HANDGRIFF	RUEDA DE MANIOBRA

CR-03 PREM. TERGIPAVIMENTO L=780mm L=30,75in

03

SQUEEGEE ASSEMBLY
ENSEMBLE DE SUCEUR
SAUGFUSSGRUPPE
GRUPO LIMPIADOR DE SUELO



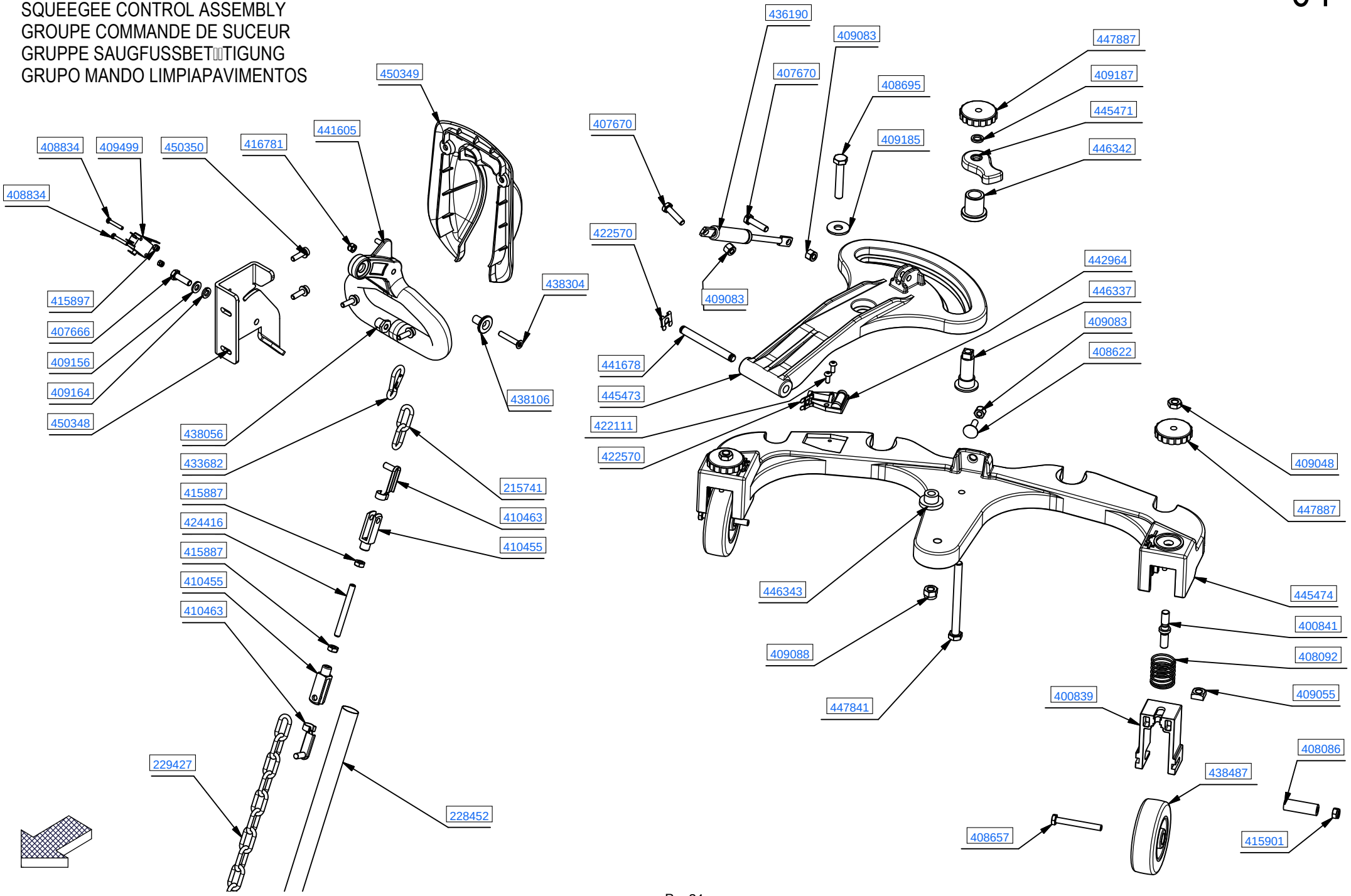


CR-03 PREM. TERGIPAVIMENTO L=780mm L=30,75in

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	227177	1	PREM. PREMIGOMMA TERGI MAXIMA 2017 L=800	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
2	227178	1	PREM. TERGI MAXIMA 2017 L=800	SQUEEGEE ASSEMBLY	SUCEUR COMPLET	SAUGFUSS KOMPLETT	LIMPIAPAVIMENTOS COMPLETO
3	227187	1	KIT GOMME PARA 33SH TERGI L=800 MAXIMA 2017	KIT RUBBER (33Sh)	KIT BAVETTE (33Sh)	KIT SAUGUMMI (33Sh)	KIT GOMA (33Sh)
4	227188	1	KIT GOMME PARA 40SH TERGI L=800 MAXIMA 2017	KIT RUBBER (40Sh)	KIT BAVETTE (40Sh)	KIT SAUGUMMI (40Sh)	KIT GOMA (40Sh)
5	227189	1	KIT GOMME PU TERGI L=800 MAXIMA 2017	KIT RUBBER (PU)	KIT BAVETTE (PU)	KIT SAUGUMMI (PU)	KIT GOMA (PU)
6	227190	1	KIT GOMME LINATEX TERGI L=800 MAXIMA 2017	KIT RUBBER (LINATEX)	KIT BAVETTE (LINATEX)	KIT SAUGUMMI (LINATEX)	KIT GOMA (LINATEX)
7	408913	2	GRANO M8x25 EI UNI 5923 A2	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
8	436119	2	BOCCOLA COPERTURA RUOTINA BASAMENTO	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
9	436120	2	RUOTINA PARACOLPI BASAMENTO D=100 H=20	BUMPER	BUTEE	PUFFER	PARACHOQUES
10	442892	4	MANOPOLA DI BLOCCO TERGI MMG 2016	KNOB	POIGNEE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA
11	442948	2	BOCCOLA SF. BLOCCAGGIO TERGI MMG 2016	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
12	442949	2	BOCCOLA D=19 d=14,4 S=10 OTTONE	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
13	442951	2	COLONNETTA M8-M12 CH=13 H=73 - A2	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
14	442954	2	COLONNETTA M8-M12 CH=13 H=51 - A2	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
15	442956	2	MOLLA COMPRESS. De=14 Df=0,9 L=25 Sp=7	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
16	442958	4	VITE M4x8/8 ISO 7380-2 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
17	445477	1	CORPO TERGI INT. MAXIMA 2017 L=800	SQUEEGEE BODY	CORPS DE SUCEUR	SAUGFUSSKÖRPER	CUERPO LIMPIAPAVIMENTOS
18	445478	1	CORPO TERGI EST. MAXIMA 2017 L=800	SQUEEGEE BODY	CORPS DE SUCEUR	SAUGFUSSKÖRPER	CUERPO LIMPIAPAVIMENTOS

CR-04 GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO

SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY
GROUPE COMMANDE DE SUCEUR
GRUPPE SAUGFUSSBET□□TIGUNG
GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS

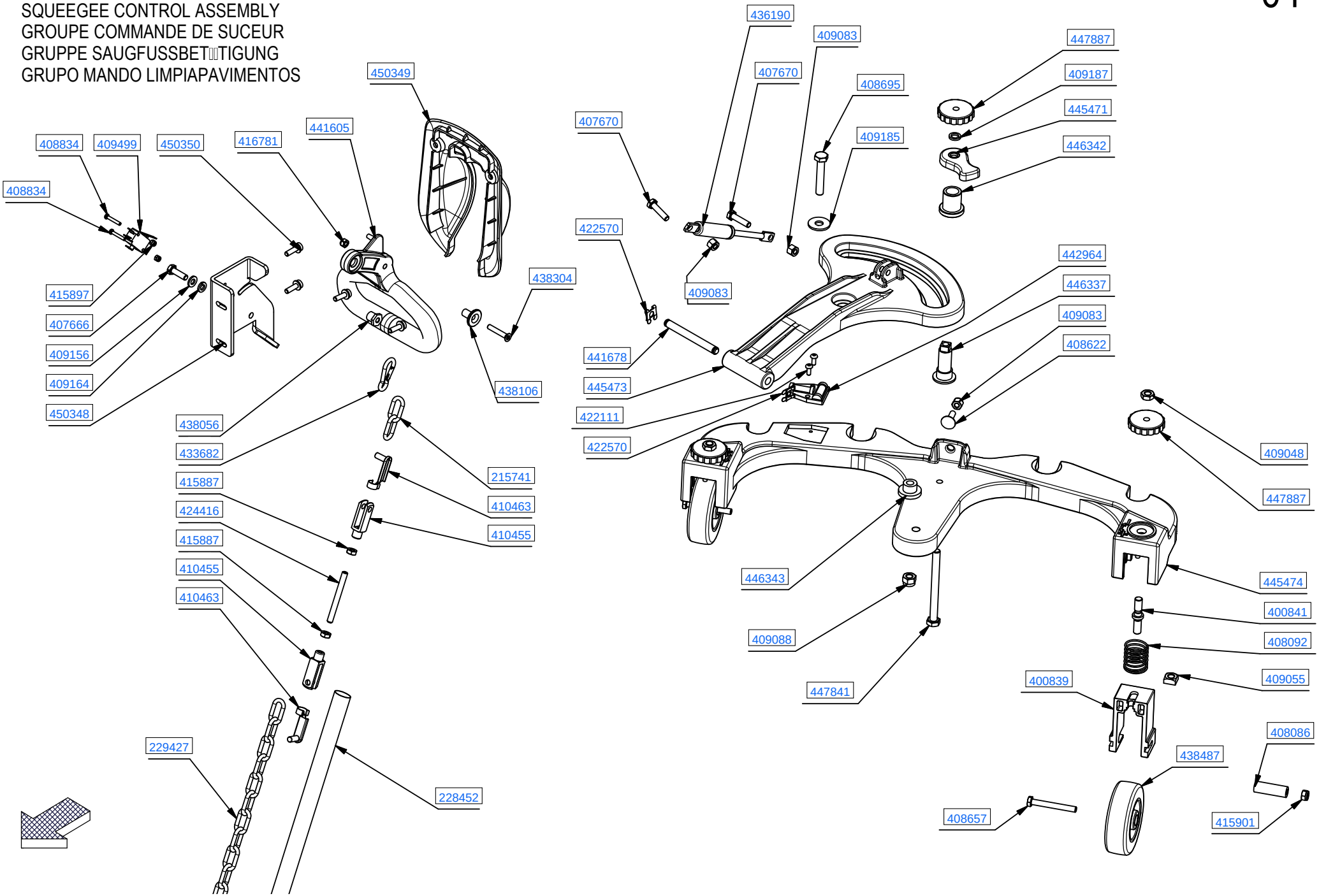


CR-04 GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	438106	1	BOCCOLA D=20-8 d=5,2 S=16,5 AVP	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
2	438056	1	BOCCOLA LEVA TERGI IMX	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
3	445473	1	BRACCIO ANT. ATTACCO TERGI MAXIMA 2017	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
4	229427	1	CATENA ZN NR 17 FILO=4 16 ANELLI	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
5	215741	1	CATENELLA ZN i=22x8 FILO=4 N°2 ANELLO	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
6	410463	2	CLIPS PER FORCELLA M6X24 LUNGA	CLIP	CLIP	KLIPP	CLIP
7	450349	1	COPERCHIO LEVA COMANDO TERGI VEGA 2019	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
8	415897	2	DADO M3 AUTOBL. UNI 7474 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
9	416781	1	DADO M5X5 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
10	415887	2	DADO M6x4 UNI 5589 ZINC.	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
11	409083	2	DADO M6x8 AUTOBL. UNI 7473 DIN 982 A2	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
12	410455	2	FORCELLA M6X24 UNI 1676 LUNGA	FORK	FOURCHETTE	GABELKOPF	HORQUILLA
13	424416	1	GRANO M6x60 UNI 5923 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	228452	1	GUAINA TERMORESTRINGENTE D=19 L=350	SHEATH	GAINE	SCHUTZMANTEL	VAINA
15	441605	1	LEVA SOLLEVAMENTO TERGI ANTEA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
16	409499	1	MICRO 16A 3x22 LEVA CORTA	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
17	436190	1	MOLLA A GAS 16-1 L=146 CORSA=40 F=150 N	GAS SHOCK ABSORBER	RESSORT	GASFEDER	AMORTIGUADOR A GAS
18	422570	2	MOLLE SL PER PERNO FORCELLA DIAM 8	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
19	433682	1	MOSCHETTONE 4x40 ACCIAIO ZINCATO	CARABINIER	MOUSQUETON	KARABINERHAKEN	MOSQUETON
20	441678	1	PERNO ATTACCO TERGI ANTEA B-BT	PIN	AXLE	BOLZEN	PERNO
21	227006	1	PREM. ATTACCO TERGI MAXIMA 2017	SAUGFUSSKUPPLUNG	ATTAQUE DE SUCEUR	SAUGFUSSKUPPLUNG	ACOPLAMIENTO LIMPIADOR
21.1	445474	1	ATTACCO TERGI MAXIMA 2017	SQUEEGEE COUPLING	ATTAQUE DE SUCEUR	SAUGFUSSKUPPLUNG	ACOPLAMIENTO LIMPIADOR
21.2	446343	1	BOCCOLA D=25-14,9 d=8,2 S=14,7 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
21.3	442964	1	BOLLA DI LIVELLO DOPPIA	BUBBLE LEVEL	NIVEAU A BULLE	BUBBLE LEVEL	NIVEL BURBUJA
21.4	415901	2	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474 INOX	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
21.5	409083	1	DADO M6x8 AUTOBL. UNI 7473 DIN 982 A2	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
21.6	409088	1	DADO M8 AUTOBL. UNI 7473 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
21.7	409055	2	DADO M8 QUADRO 13x13x6,5 DIN557 A2	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
21.8	409048	2	DADO M8x5 UNI 5589 A2	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
21.9	408086	2	DISTANZIALE D=12 d=6,2 S=36 C40	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
21.10	445471	1	MANOPOLA REGOLAZIONE TERGI MAXIMA 2017	KNOB	POIGNEE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA
21.11	408092	2	MOLLA COMPR. E 26 L 30 FILO 1.5	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
21.12	400841	2	PERNO REGISTRO SIMPLA	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
21.13	446337	1	PERNO REGOLAZIONE TERGI MAXIMA 2017 P.01	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
21.14	446342	1	PERNO REGOLAZIONE TERGI MAXIMA 2017 P.02	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
21.15	409185	1	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHEIBE	ARANDELA

CR-04 GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO

SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY
GROUPE COMMANDE DE SUCEUR
GRUPPE SAUGFUSSBET□TIGUNG
GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS

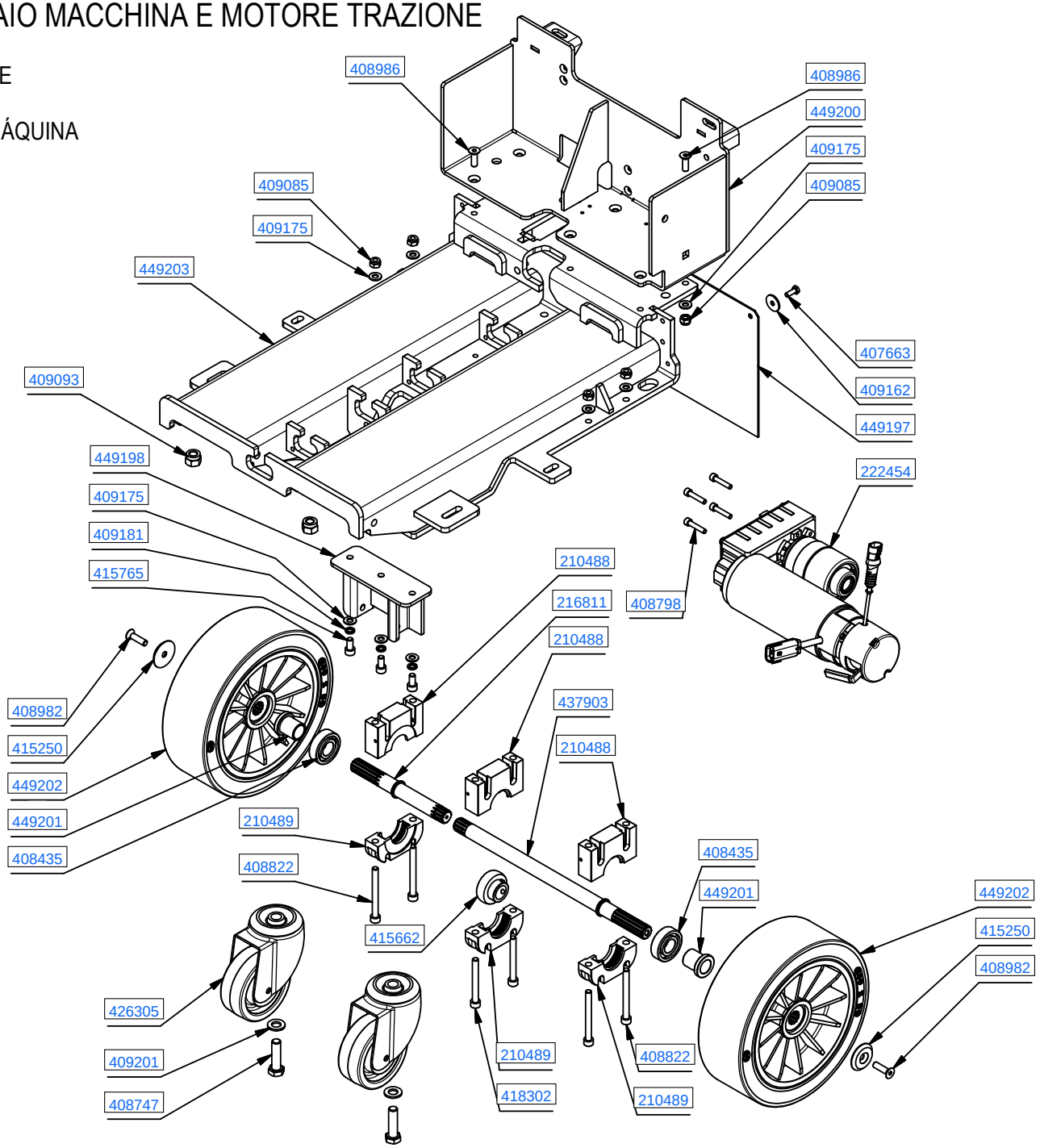


CR-04 GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
21.16	409187	1	ROSETTA GROWER 8x13x2,2 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
21.17	438487	2	RUOTA D=80 H=25 GOMMA GRIGIA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
21.18	400839	2	STAFFA RUOTA ATTACCO TERGI SIMPLA	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
21.19	422111	2	VITE M4x10 TCBEI ISO 7380 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21.20	408622	1	VITE M6X20 TTQST UNI 5732 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21.21	408657	2	VITE M6X50 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21.22	408695	1	VITE M8x45 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21.23	447841	1	VITE M8x90 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21.24	447887	3	VOLANTINO LOBATO PASSANTE V/40/PS M8 YEL	HANDWHEEL	VOLANT	HANDGRIFF	RUEDA DE MANIOBRA
22	409156	1	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
23	409164	1	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
24	450348	1	SUPPORTO LEVA TERGI VEGA 2019	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
25	408834	2	VITE M3X20 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
26	450350	4	VITE M5x16 TCEI ZIGRINATURA SOTTOTESTA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
27	438304	1	VITE M5x30 TSPTC UNI 7688 ZINC. NERO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
28	407666	1	VITE M6X20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29	407670	2	VITE M6x25 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-05 GRUPPO TELAIO MACCHINA E MOTORE TRAZIONE

GROUP CHASSIS MACHINE
GROUPE CHASSIS MACHINE
GROUP FRAME MACHINE
GRUPO BASTIDOR DE LA MÁQUINA



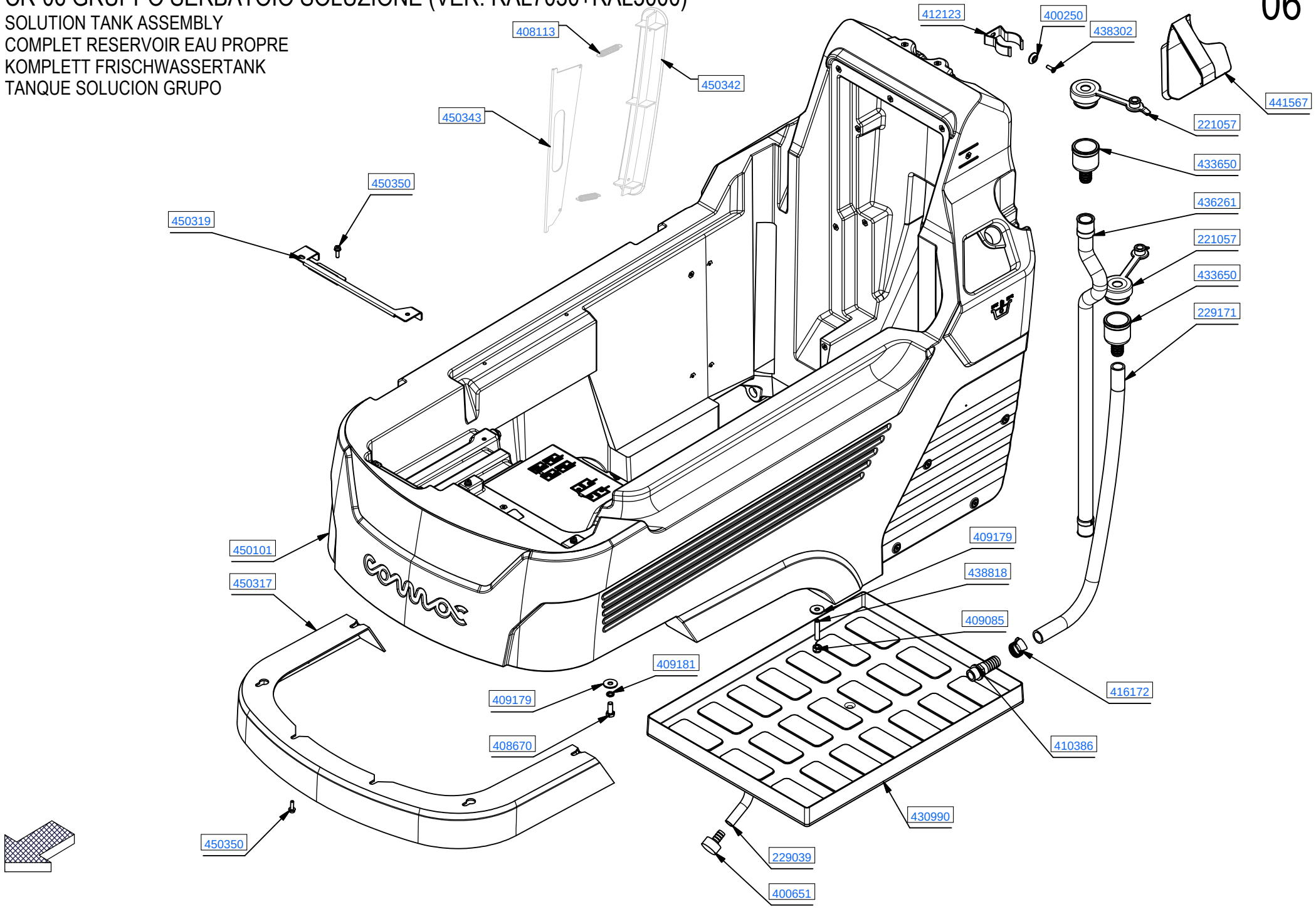
CR-05 GRUPPO TELAIO MACCHINA E MOTORE TRAZIONE

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	415662	1	CUSCINETTO SB 204 CON BLOCC. PER SUPP.	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
2	408435	2	CUSCINETTO SF 6204 D=47 d=20 S=14	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
3	409093	2	DADO M12x15 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
4	409085	7	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
5	449201	2	DISTANZIALE D=33-25 d=20,2 L=32 S235	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
6	449197	1	GOMMA LUBRITENE PROTEZIONE TERGI 435x207	RUBBER	BAVETTE	SAUGGUMMI	GOMA
7	449200	1	MENSOLA PER TELAIO MXL 2018	SUPPORT FRAME	SUPPORT CHASSIS	HALTERUNG RAHMEN	SOPORTE BASTIDOR
8	222454	1	MOTORID. 24V 300W 115G 18A EL.FRE.+MOLEX	GEARED MOTOR	MOTO-REDUCTEUR	GETRIEBEMOTOR	MOTORREDUCTOR
9	415250	2	RONDELLA d=8,5 D=40 S=5 PER RUOTA	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
10	409201	2	ROSETTA 13x24x2.5 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
11	409162	4	ROSETTA 6,5x24x2 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
12	409175	10	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
13	409181	3	ROSETTA GROWER 8x13x2,2 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
14	449202	2	RUOTA D=250 L=80 DIN5482 20-17 PU	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
15	426305	2	RUOTA PIVOTTANTE D=100 h=141 RES	CASTOR WHEEL	ROUE PIVOTANTE	LENKROLLE	RUEDA PIVOTANTE
16	437903	1	SEMIASSE FSR D=20 L=364,5 (53-18)	AXLE SHAFT	DEMI-ESSIEU	ACHSWELLE	SEMIEJE
17	216811	1	SEMIASSE SX MMX	LEFT AXLE SHAFT	DEMI-ESSIEU GAUCHE	ACHSWELLE LINKS	SEMIEJE IZQUIERDO
18	449198	1	SUPPORTO BRACCIO TERGI MXL 2018	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
19	210489	3	SUPPORTO CUSCINETTO INF. LAVORATO HS50	BEARING SUPPORT	SUPPORT ROULEMENT	LAGERHALTERUNG	SOPORTE COJINETE
20	210488	3	SUPPORTO CUSCINETTO SUP. LAVORATO HS50	BEARING SUPPORT	SUPPORT ROULEMENT	LAGERHALTERUNG	SOPORTE COJINETE
21	449203	1	TELAIO MXL 2018	FRAME	CHASSIS	RAHMEN	BASTIDOR
22	408747	2	VITE M12x45 TE UNI 5739 (8.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
23	407663	4	VITE M6x16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
24	408798	4	VITE M6x30 TCEI UNI 5931 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
25	408822	4	VITE M8X80 TCCE UNI 5931 (8.8) ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
26	415765	3	VITE M8x16 ZINC TCEI UNI 5931	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
27	408986	6	VITE M8x25 TPSEI UNI5933 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
28	408982	2	VITE M8x30 TPSEI UNI 5933 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29	418302	2	VITE M8x70 TCEI UNI 5931 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-06 GRUPPO SERBATOIO SOLUZIONE (VER. RAL7030+RAL3000)

06

SOLUTION TANK ASSEMBLY
COMPLET RESERVOIR EAU PROPRE
KOMPLETT FRISCHWASSERTANK
TANQUE SOLUCION GRUPO



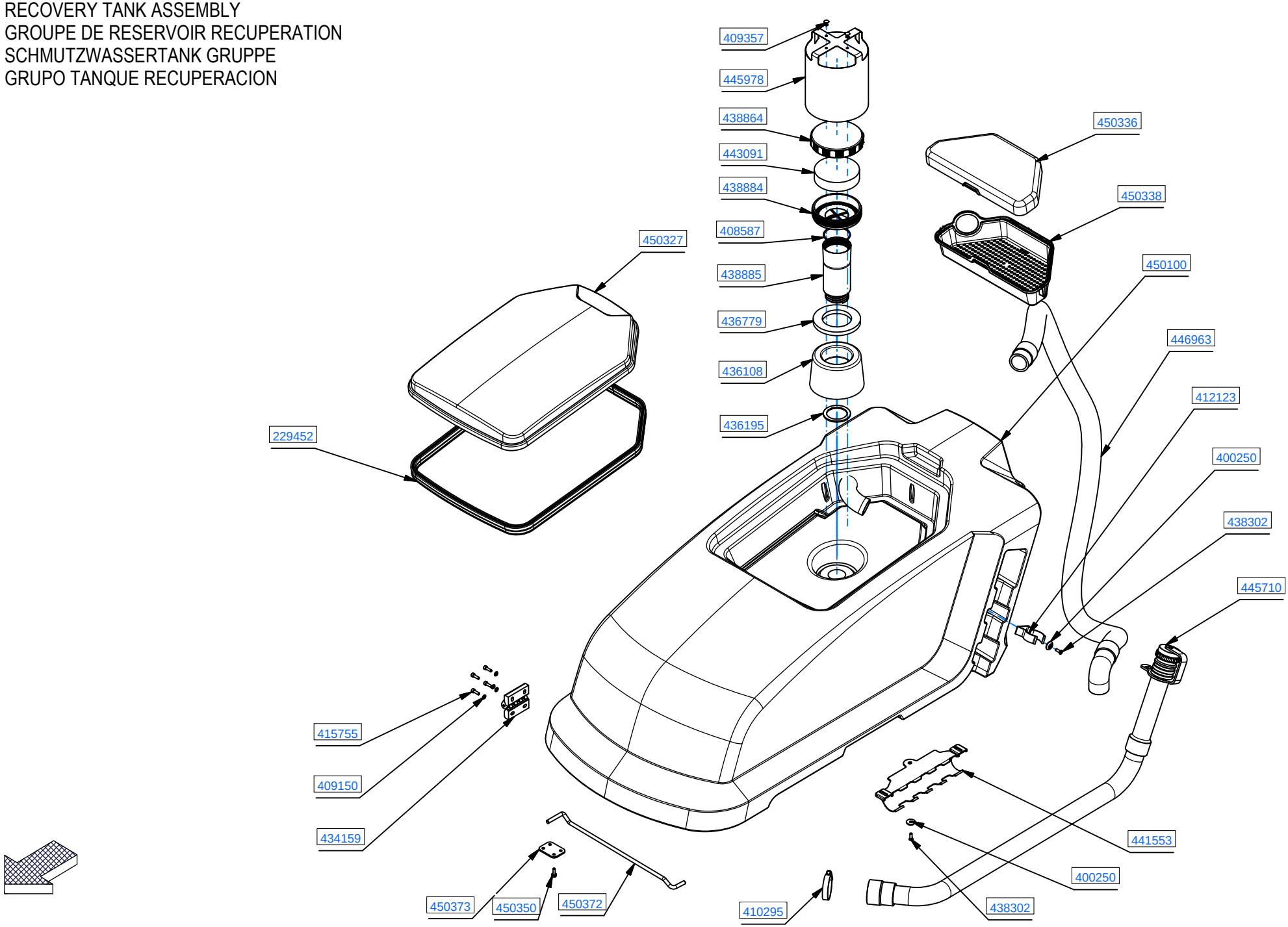
CR-06 GRUPPO SERBATOIO SOLUZIONE (VER. RAL7030+RAL3000)

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	441567	1	BICCHIERE DOSATORE ANTEA	DETERGENT LEVEL	DÉTERGENT NIVEAU	WASCHMITTELPEGEL	NIVEL DE DETERGENTE
2	450317	1	CARTER ANTERIORE VEGA 2019 RAL 3000	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
3	412123	3	CLIP ABS FISSAGGIO TUBO D=38	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
4	409085	4	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
5	416172	1	FASCETTA A VITE 15-24 ABA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
6	450319	1	FERMO PUNTELLO SERB. RECUPERO VEGA 2019	STOP	ARRET	STOPBELEG	PLAQUETA DE SUJECION
7	438818	4	GRANO M8x40 EI INOX UNI 5923	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
8	410386	1	PORTAGOMMA DIRITTO 1/2" M. D=20	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
9	433650	2	RACCORDO RIEMPIMENTO PER TUBO Ø18 - MY50	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
10	409179	6	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
11	409181	2	ROSETTA GROWER 8x13x2,2 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
12	400250	3	ROSETTA SOTTOVITE D=5X20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
13	450101	1	SERBATOIO SOLUZIONE VEGA 2019 RAL 7030	SOLUTION TANK	RESERVOIR EAU PROPRE	FRISCHWASSERTANK	TANQUE SOLUCION
14	430990	1	SOTTOFONDO BATTERIE ABS DIM. 532x394	BATTERY BASE	BAC LOGEMENT BATTERIES	BATTERIEKASTEN	PLACA ASIENTO BATERIAS
15	400651	1	TAPPO D=13 NYLON	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
16	221057	2	TAPPO RIEMPIM. RAPIDO SOLUZIONE FORATO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
17	436261	1	TUBO FLEX EVA D=19,5 L=1500	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
18	229039	1	TUBO LAGUNA D=16 d=14 L=180	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
19	229171	1	TUBO TRASPARENTE METALFLEX-I D=18 x 585	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
20	450350	11	VITE M5x16 TCEI ZIGRINATURA SOTTOTESTA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21	438302	3	VITE M5x16 TSPTC UNI 7688 ZINC. NERO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
22	408670	2	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
23	229124	1	PREMONTAGGIO CARTER COPERTURA FERITOIA COMANDO BASAMENTO (VER. RAL7030)	PRE-ASSEMBLY CRANKCASE COVER THE BOLT COMMAND	CRANKASE DE PRE-ASSEMBLAGE COUVRANT LA COMMANDE DU BOULON	VORMONTIERBARES KURBELGEHÄUSE FÜR DEN SCHRAUBENBEFEHL	CAJA DE PREPARACIÓN DE LA ASAMBLEA CUBRE EL COMANDO DEL PERNO
23.1	450343	1	ANCORA CARTER SERB.SOLUZ. VEGA 2019 PM	STOP	ARRET	STOPBELEG	PLAQUETA DE SUJECION
23.2	450342	1	CARTER SERB. SOLUZ. VEGA 2019 RAL 7030	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
23.3	408113	2	MOLLA 10x1,1x55	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE

CR-07 GRUPPO SERBATOIO RECUPERO (VER. RAL7030+RAL3000)

RECOVERY TANK ASSEMBLY
GROUPE DE RESERVOIR RECUPERATION
SCHMUTZWASSERTANK GRUPPE
GRUPO TANQUE RECUPERACION



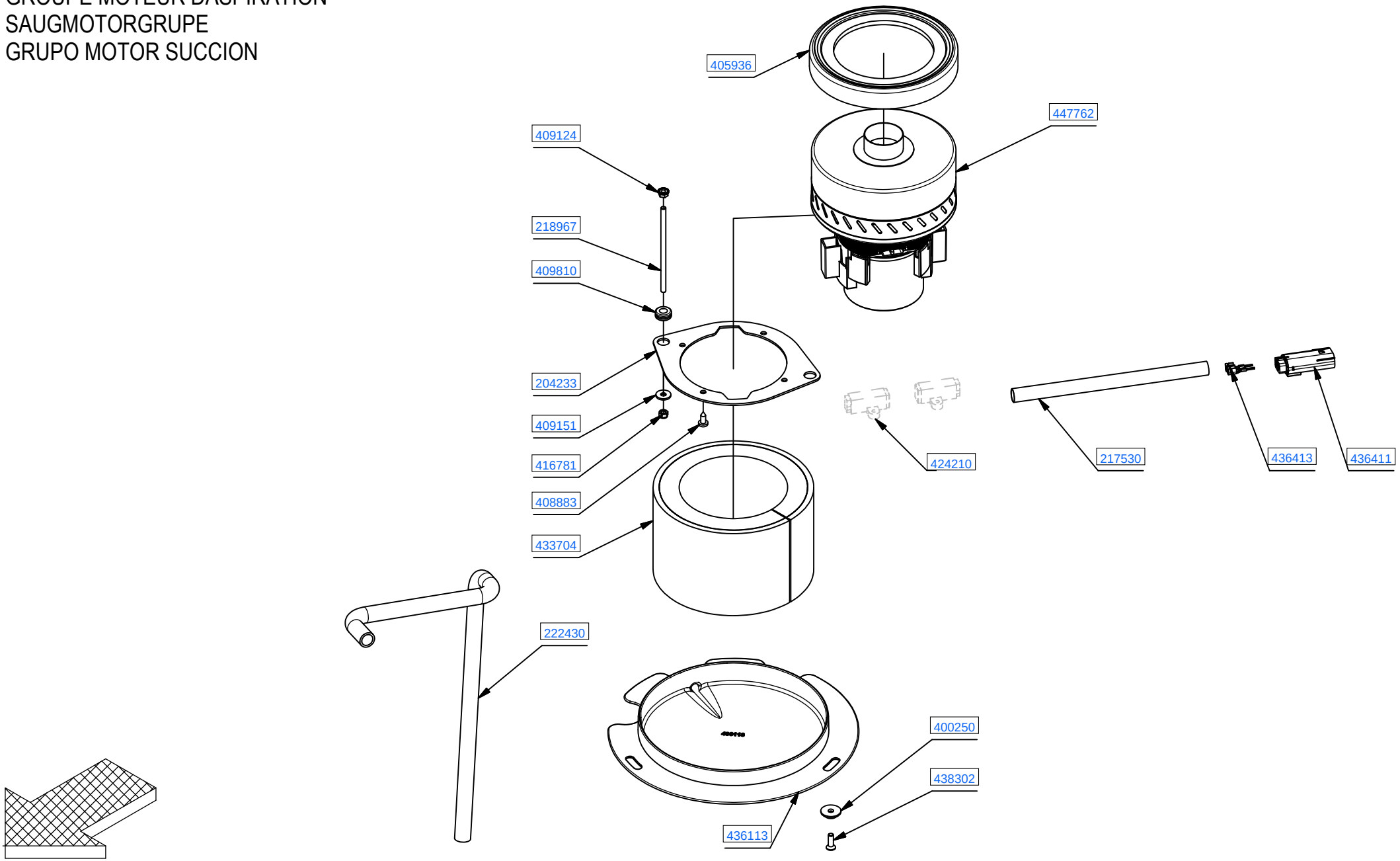
CR-07 GRUPPO SERBATOIO RECUPERO (VER. RAL7030+RAL3000)

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	436779	1	ANELLO POLIURETANO GALEGG. D=105/70 H=10	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
2	450372	1	ASTA SERBATOIO RECUPERO VEGA 2019	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
3	434159	2	CERNIERA ELESA FORI ASOLATI - CFA-SL-HV	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA
4	412123	1	CLIP ABS FISSAGGIO TUBO D=38	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
5	438864	1	COPERCHIO GALLEGGIANTE MXR-OPTIMA	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
6	450327	1	COPERCHIO SERB. REC. VEGA 2019 RAL 3000	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
7	450336	1	COPERCHIO VASCHETTA VEGA 2019 RAL 1018	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
8	438885	1	CORPO INFERIORE GALLEGGIANTE MXR-OPTIMA	FLOAT	FLOTTEUR	SCHWIMMER	FLOTADOR
9	438884	1	CORPO SUPERIORE GALLEGGIANTE MXR-OPTIMA	FLOAT	FLOTTEUR	SCHWIMMER	FLOTADOR
10	410295	1	FASCETTA A VITE 44-56 X 12,2	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
11	443091	1	FILTROCELL D.103x25 ART.128/20 AU PPI 10	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
12	450373	1	FLANGIA ASTA SERB. RECUPERO VEGA 2019	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
13	436108	1	GALLEGGIANTE MXR - CORPO MOBILE	FLOAT	FLOTTEUR	SCHWIMMER	FLOTADOR
14	229452	1	GUARNIZIONE COPERCHIO RECUPERO VEGA 2019	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
15	436195	1	GUARNIZIONE GALLEGGIANTE D=62 d=47 S=3	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
16	408587	1	GUARNIZIONE OR 3218 (2.6x55.2)	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
17	445978	1	PROTEZIONE GALLEGGIANTE RETROFIT ANTEA	PROTECTION	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
18	409357	2	RIBATTINO (ART.033 M.F.)	RIVET	RIVET	NIETE	REMACHE
19	409150	8	ROSETTA 5X11X1 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
20	400250	4	ROSETTA SOTTOVITE D=5X20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
21	450100	1	SERBATOIO RECUPERO VEGA 2019 RAL 7030	RECOVERY TANK	RESERVOIR EAU SALE	SCHMUTZWASSERTANK	TANQUE AGUA SUCIA
22	441553	1	SUPPORTO TUBO SCARICO REC. ANTEA	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SUPORTE
23	445710	1	TUBO D.38x1100 SPIR. MAN. D.50+TAPPO ARR	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
24	446963	1	TUBO ESTENSIBILE 1:4 d=35 L=650	SUCTION HOSE	FLEXIBLE ASPIRATION	SAUGSCHLAUCH	TUBO DE ASPIRACION
25	450338	1	VASCHETTA INFERIORE VEGA 2019 RAL 1018	DISTRIBUTOR	DISTRIBUTEUR	VERTEILER	DISTRIBUIDOR
26	415755	8	VITE M5x16 TCEI UNI 5931 ZINC	SCREW	VIS	SCHARAUBE	TORNILLO
27	450350	4	VITE M5x16 TCEI ZIGRINATURA SOTTOTESTA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
28	438302	4	VITE M5x16 TSPTC UNI 7688 ZINC. NERO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-08 GRUPPO MOTORE ASPIRAZIONE (VER. 24V 422W 2ST)

08

SUCTION MOTOR ASSEMBLY
GROUPE MOTEUR DASPIRATION
SAUGMOTORGRUPE
GRUPO MOTOR SUCCION

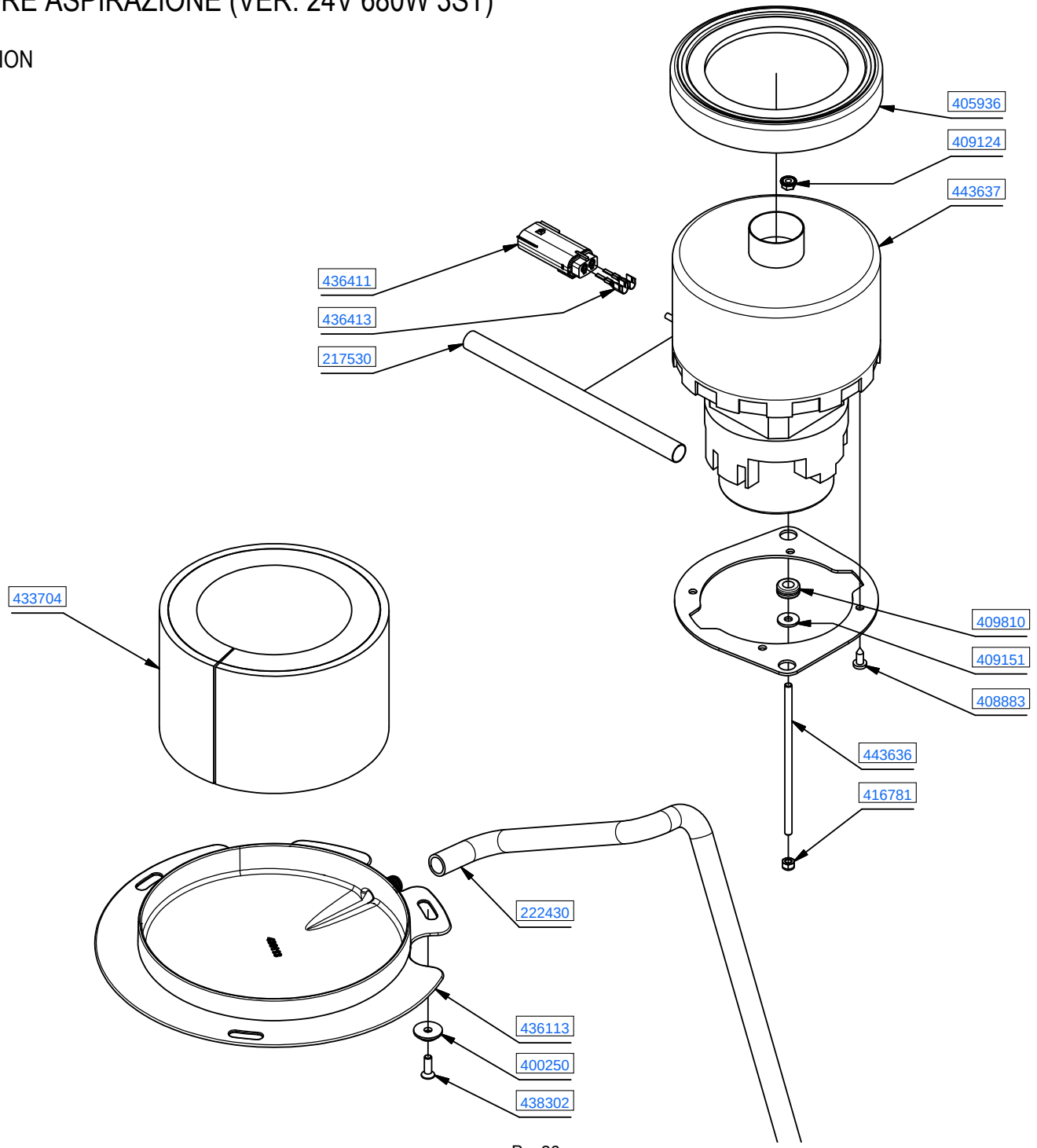


CR-08 GRUPPO MOTORE ASPIRAZIONE (VER. 24V 422W 2ST)

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	204233	1	PIASTRA MOTORE	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLACA
2	218967	2	BARRA FILETTATA M5 L=102 ZINCATA	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
3	222430	1	GUAINA DF 12N NERA L=600	SHEATH	GAINE	SCHUTZMANTEL	VAINA
4	227727	1	PREM. MOT. ASP. 24V 422W H1216 BB30SC66	SUCTION MOTOR	MOTEUR D'ASPIRATION	SAUGMOTOR	MOTOR DE ASPIRACION
4.1	217530	1	GUAINA TERMORESTRING. D.12,7 NERA L=200	SHEATH	GAINE	SCHUTZMANTEL	VAINA
4.2	436411	1	CONNETTORE MOLEX MX150L FEM. 19433-0013	CONNECTOR FEMALE	CONNECTEUR FEMELLE	STECKER OHNE ZAPFEN	CONECTOR HEMBRA
4.3	436413	2	TERMINALE MOLEX MX150L MAS. 19431-0001	CONTACT	CONTACT	KONTAKT	CONTACTO
4.4	447762	1	MOT. ASP. 24V 422W H1216 BB30SC66.5TH39	SUCT. MOTOR	MOTEUR ASP.	SAUGMOTOR	MOT. ASPIRACIÓN
4.5	424210	2	SPAZZOLE MOTORE ASP. A471 EMB (11,2X71)	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
5	400250	3	ROSETTA SOTTOVITE D=5X20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
6	405936	1	CUFFIA MOTORE ASPIRAZIONE	SHROUD	JOINT	LAGERRING	ANILLO
7	408883	4	VITE D.4,8x13 TCTC AUTOF. NICH UNI 6954	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
8	409124	2	DADO M5 SERPRESS	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
9	409151	2	ROSETTA 5,5x15x1.5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
10	409810	2	PASSAFILO DIAM. 8x12x1.5	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	GUIACABLE
11	416781	2	DADO M5X5 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
12	433704	1	FONOASSORBENTE SP= 6+20 L=410 H=100	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
13	436113	1	CARTER MOTORE ASPIRAZIONE MXR	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
14	438302	3	VITE M5x16 TSPTC UNI 7688 ZINC. NERO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-08 GRUPPO MOTORE ASPIRAZIONE (VER. 24V 680W 3ST)

SUCTION MOTOR ASSEMBLY
GROUPE MOTEUR DASPIRATION
SAUGMOTORGRUPE
GRUPO MOTOR SUCCION

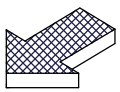


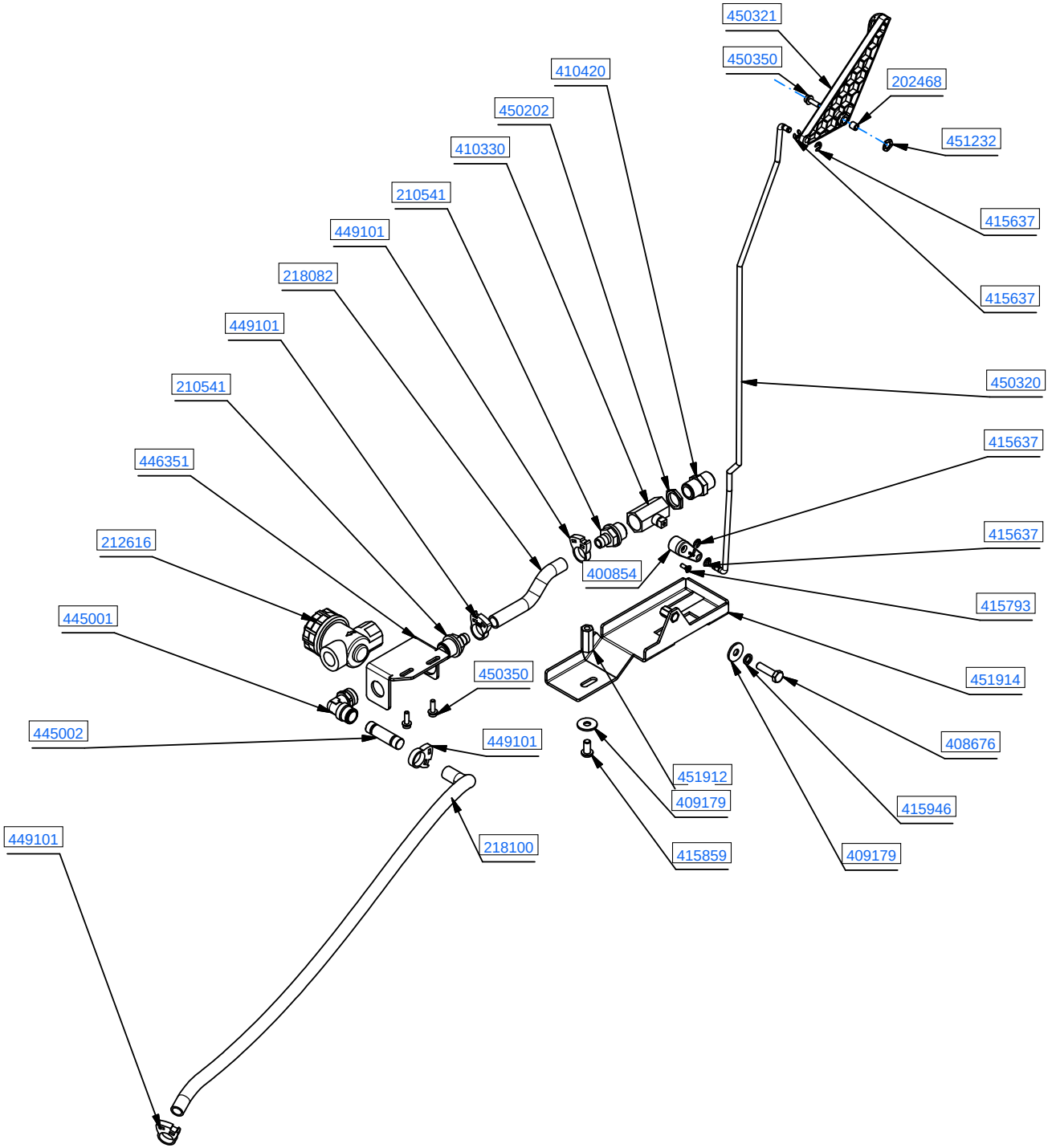
CR-08 GRUPPO MOTORE ASPIRAZIONE (VER. 24V 680W 3ST)

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	204233	1	PIASTRA MOTORE	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLACA
2	222430	1	GUAINA DF 12N NERA L=600	SHEATH	GAINE	SCHUTZMANTEL	VAINA
3	225686	1	PREM. MOTORE ASPIRAZ. 24V - 3 ST. + CONN	SUCTION MOTOR	MOTEUR D'ASPIRATION	SAUGMOTOR	MOTOR DE ASPIRACION
3.1	217530	1	GUAINA TERMORESTRING. D.12,7 NERA L=200	SHEATH	GAINE	SCHUTZMANTEL	VAINA
3.2	436411	1	CONNETTORE MOLEX MX150L FEM. 19433-0013	CONNECTOR FEMALE	CONNECTEUR FEMELLE	STECKER OHNE ZAPFEN	CONECTOR HEMBRA
3.3	436413	2	TERMINALE MOLEX MX150L MAS. 19431-0001	CONTACT	CONTACT	KONTAKT	CONTACTO
3.4	443637	1	MOTORE ASPIRAZIONE 24V - 3 STADI	SUCTION MOTOR	MOTEUR D'ASPIRATION	SAUGMOTOR	MOTOR DE ASPIRACION
3.4.1	445070	1	GRUPPO PORTASPAZZOLA 33/8,2CM50	CARBON BRUSH HOLDER ASSY	PORTE-CHARBON COMPLET	KOHLEHALTERUNG KOMPLETT	PORTAESCOBILLAS COMPLETO
4	400250	3	ROSETTA SOTTOVITE D=5X20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
5	405936	1	CUFFIA MOTORE ASPIRAZIONE	SHROUD	JOINT	LAGERRING	ANILLO
7	408883	4	VITE D.4,8x13 TCTC AUTOF. NICH UNI 6954	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
8	409124	2	DADO M5 SERPRESS	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
9	409151	2	ROSETTA 5,5x15x1.5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
10	409810	2	PASSAFILO DIAM. 8x12x1.5	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	GUIACABLE
11	416781	2	DADO M5X5 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
12	433704	1	FONOASSORBENTE SP= 6+20 L=410 H=100	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
13	436113	1	CARTER MOTORE ASPIRAZIONE MXR	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
14	443636	2	BARRA FILETTATA M5 L = 127 ZINCATA	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
15	438302	3	VITE M5x16 TSPTC UNI 7688 ZINC. NERO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-09 GRUPPO IDRICO

WATER UNIT
GROUPE HYDRIQUE
WASSERGRUPPE
GRUPO AGUA



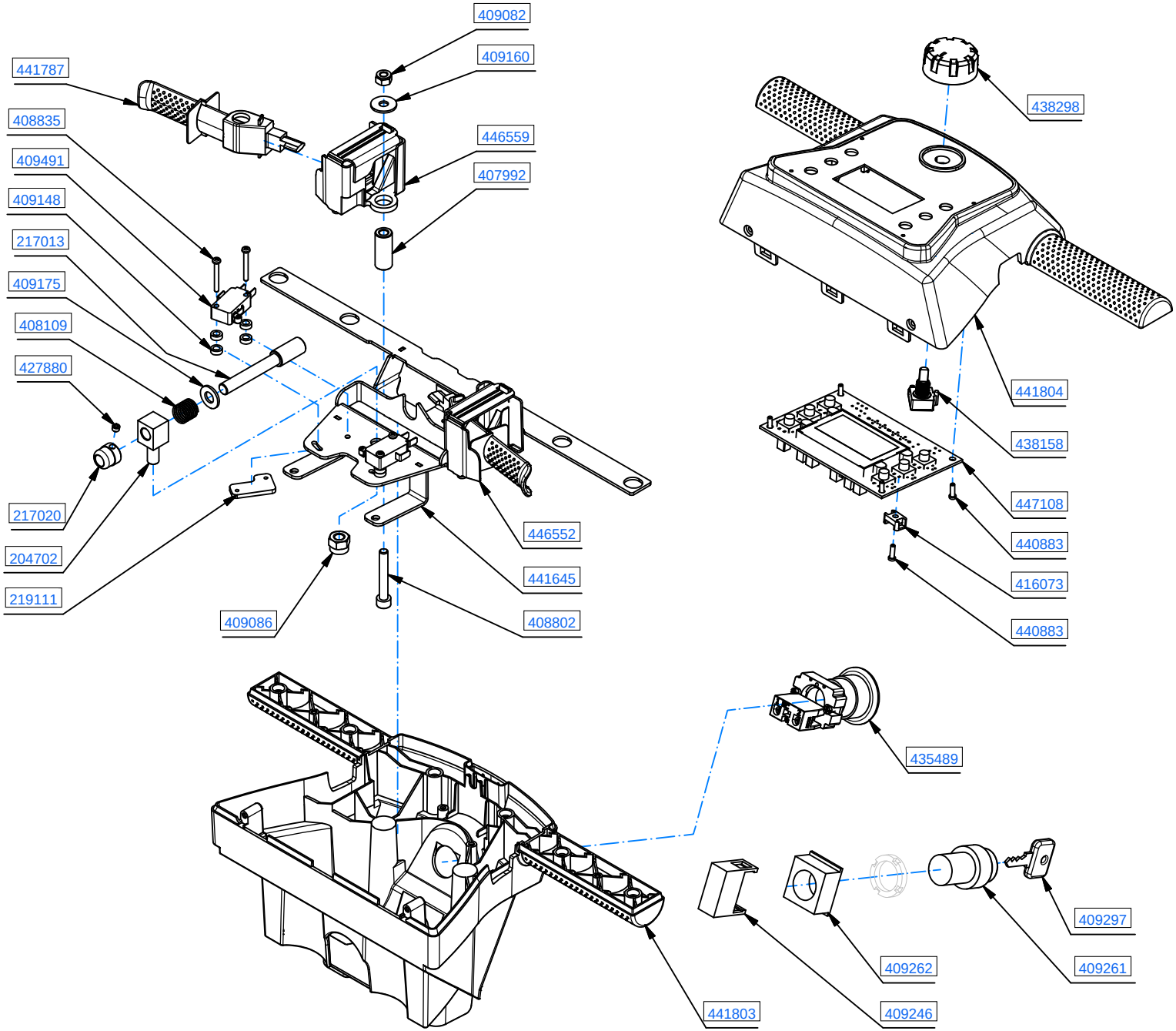


CR-09 GRUPPO IDRICO

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	415637	4	ANELLO EL. RAD. 5 DIN 6799	STOP RING	BAGUE D'ARRET	STOPRING	ANILLO DE PARADA
2	450320	1	ASTA RUBINETTO VEGA 2019	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
3	202468	1	BOCCOLA D=8 d=5 S=8 AVP	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
4	410330	1	CORPO RUBINETTO 1/2" G FF	COCK	ROBINET	WASSERHAHN	GRIFO
5	450202	1	DADO 1/2" GAS H=3,5 CHIAVE 24	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
6	449101	4	FASCETTA SCATTO HERBIE HCL-G Ø16,9-19,1	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
7	212616	1	FILTRO 1/2" F-F	FILTER ASSEMBLY	FILTRE COMPLET	FILTER KOMPLETT	FILTRO COMPLETO
8	400854	1	LEVA RUBINETTO CORTA	COCK LEVER	LEVIER DE ROBINET	WASSERHAHNHEBEL	PALANCA DE GRIFO
9	450321	1	MANETTA ACQUA VEGA 2019 RAL 7016	LEVER	MANETTE	HEBEL	PALANCA
10	410420	1	NIPPLO 1/2" M 1/2" M	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
11	210541	2	PORTAGOMMA DIRITTO G 1-2" MASCHIO D=13	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
12	445001	1	RACCORDO A GOMITO CAMOZZI S6520 14-1/2	ELBOW	COUDE	WINKELVERSCHRAUBUNG	RACOR CODO
13	445002	1	RACCORDO A TUBO CAMOZZI 6950 14	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
14	446351	1	SUPPORTO FILTRO-RUBINETTO MAXIMA 2017	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SUPORTE
15	218100	1	TUBO VITREO SPIRALATO D=17 D=12 L=750	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
16	218082	1	TUBO VITREO SPIRALATO D=17 d=12 L=120	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
17	415793	1	VITE M4X12 TPSTC UNI 7688 (4.8) ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
18	450350	3	VITE M5x16 TCEI ZIGRINATURA SOTTOTESTA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
20	451232	1	ROSETTA ONDULATA UNI 8840 - B - 8	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
21	451912	1	DISTANZIALE CH13 M8 S=31 Fe360B	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
22	409179	2	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
24	415859	1	VITE M8x16 TBEI ISO 7380 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
25	451914	1	PROTEZIONE RUBINETTO VEGA	PROTECTION	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
26	415946	1	ROSETTA M8 GROWER UNI 1751	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
27	408676	1	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-10 PREM. MANUBRIO (VER. RAL7030)

HANDLEBAR PRE-ASSEMBLY
PRÉ-ASSEMBLAGE DU GUIDON
LENKER VORMONTAGE
PREMONTAJE DE MANILLAR

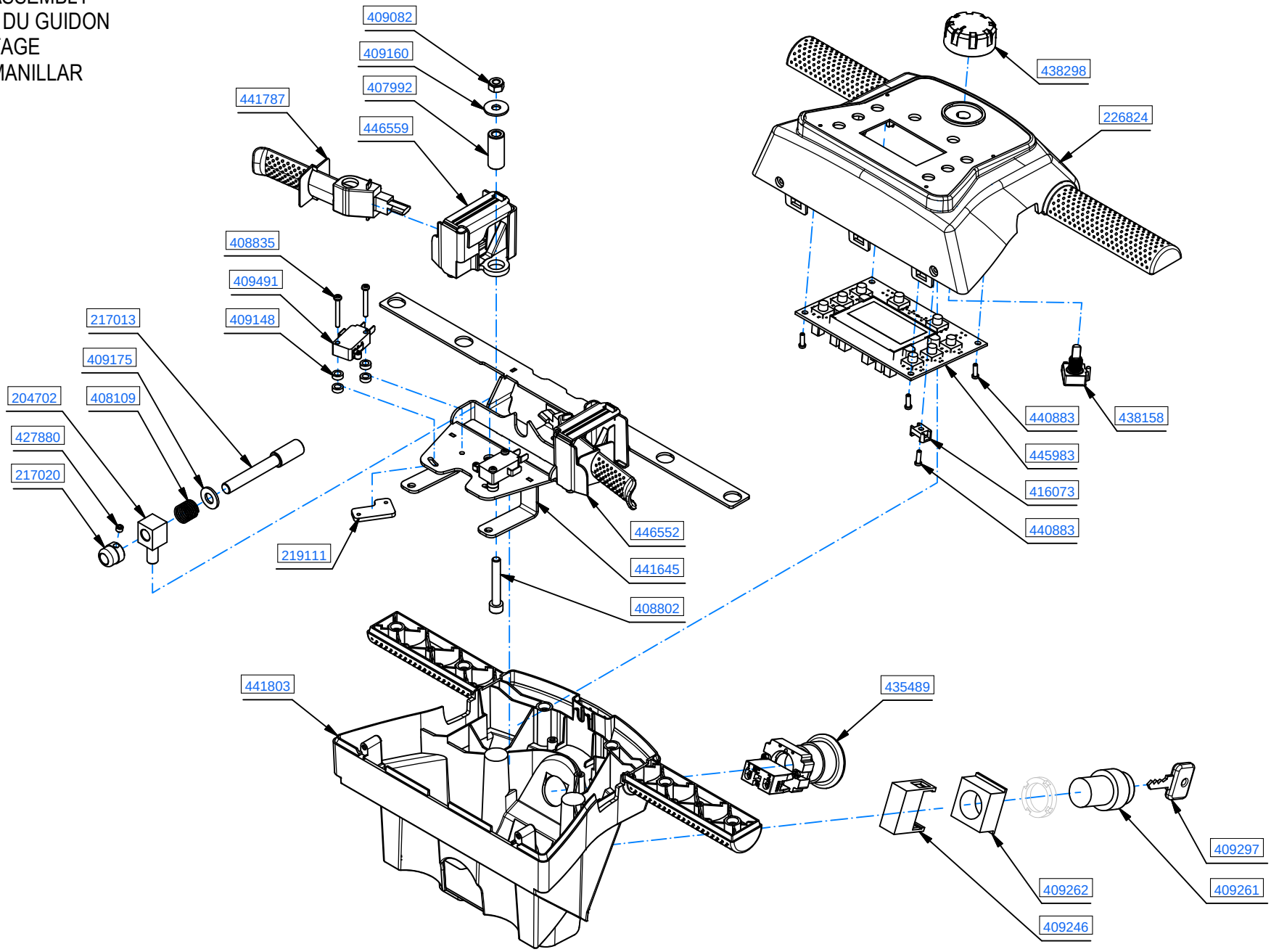


CR-10 PREM. MANUBRIO (VER. RAL7030)

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	416073	1	BASETTA FISSACAVO BIANCA	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	STÜTZPLATTE	PLACA SOPORTE
2	435489	1	FUNGO DI ARRESTO NP2-BS542	PUSH BUTTON	BOUTON POUSSOIR	DRUCKKNOPF	PULSADOR
3	210516	1	INT. A CHIAVE COMPLETO (ELFI D.22)	KEY	CLEF	SCHLÜSSEL	LLAVE
3.1	409246	1	CONTATTO PER INTERRUTTORE A CHIAVE	CONTACT FOR SWITCH	CONTACT INTERRUPT.	KONTAKT FUR SCHALTER	CONTACTO INTERR.
3.2	409262	1	FLANGIA PER INTERRUTTORE A CHIAVE	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
3.3	409261	1	INTERRUTTORE CON CHIAVI	SWITCH WITH KEY	INTERRUPTEUR A CLEF	SCHLÜSSELSCHALTER	INTERRUPTOR CON LLAVE
3.3.1	409297	1	CHIAVE INTERRUTTORE	KEY	CLEF	SCHLÜSSEL	LLAVE
3.3.2	409261	1	CORPO INTERRUTTORE A CHIAVE	SWITCH BODY	CORPS INTERRUPTEUR	SCHALTER KÖRPER	CUERPO INTERRUPTOR
4	438298	1	MANOPOLA POTENZIOMETRO IMX	KNOB	POIGNEE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA
5	441803	1	MANUBRIO INFERIORE ANTEA BT RAL 7030	LOWER HANDLE	POIGNEE INFERIEURE	UNTERE GRIFF	MANGO INFERIOR
6	441804	1	MANUBRIO SUPERIORE ANTEA BT RAL 7030	UPPER HANDLE	UPPER POIGNÉE	OBEREN GRIFF	SUPERIOR DEL MANGO
7	438158	1	POTENZIOMETRO CTS 282-TCCF-102-A25-A1	POTENTIOMETER	POTENTIOMETRE	POTENTIOMETER	POTENCIOMETRO
8	224888	1	PREM. COMANDO MARCIA ANTEA	CONTROL GEAR	CONTRÔLE VITESSE	BETRIEBSGERÄTE	ALIMENTACIÓN
8.1	217020	1	CAMMA COMANDO TRAZIONE ABILA BT	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
8.2	409082	2	DADO M6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
8.3	409086	1	DADO M8x10,6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
8.4	407992	2	DISTANZIALE D=12 d=6,2 S=28,2	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
8.5	427880	1	GRANO M5x4 UNI 5923 DIN 913 ISO 4026	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
8.6	441787	2	LEVA PRESENZA UOMO ANTEA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
8.7	409491	2	MICROINT.10A 3X22 C/ROTEL 4.8 V5C010FB3D	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
8.8	408109	1	MOLLA COMPRESSIONE 13,5X36X1	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
8.9	217013	1	PERNO COMANDO MARCIA ABILA BT	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
8.10	446559	1	PROTEZ. ACQUA MANUBRIO ANTEA DX CHIUSO	PROTECTION	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
8.11	446552	1	PROTEZ. ACQUA MANUBRIO ANTEA SX CHIUSO	PROTECTION	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
8.12	441645	1	RINFORZO MANUBRIO ANTEA	REINFORCEMENT	RENFORCEMENT	VERSTÄRKUNG	REFUERZO MANILLAR
8.13	409148	8	ROSETTA 4x8x3 NYLON	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
8.14	409160	2	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
8.15	409175	1	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
8.16	219111	2	STAFFETTA FERMA RELE' SOLLEV. MAN. MMG	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
8.17	204702	1	SUPPORTO REGISTRO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
8.18	408835	4	VITE M3x25 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
8.19	408802	2	VITE M6X40 TCEI UNI 5931 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
9	447108	1	SCHEDA DISPLAY 6 TASTI GEA	CARD	PLAQUE	KONTROLLELEMENT	FICHA
10	440883	5	VITE UNI 9707-Pz-TZ D.3 x 10 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-10 PREM. MANUBRIO (VER. SST RAL7030)

HANDLEBAR PRE-ASSEMBLY
PRÉ-ASSEMBLAGE DU GUIDON
LENKER VORMONTAGE
PREMONTAJE DE MANILLAR

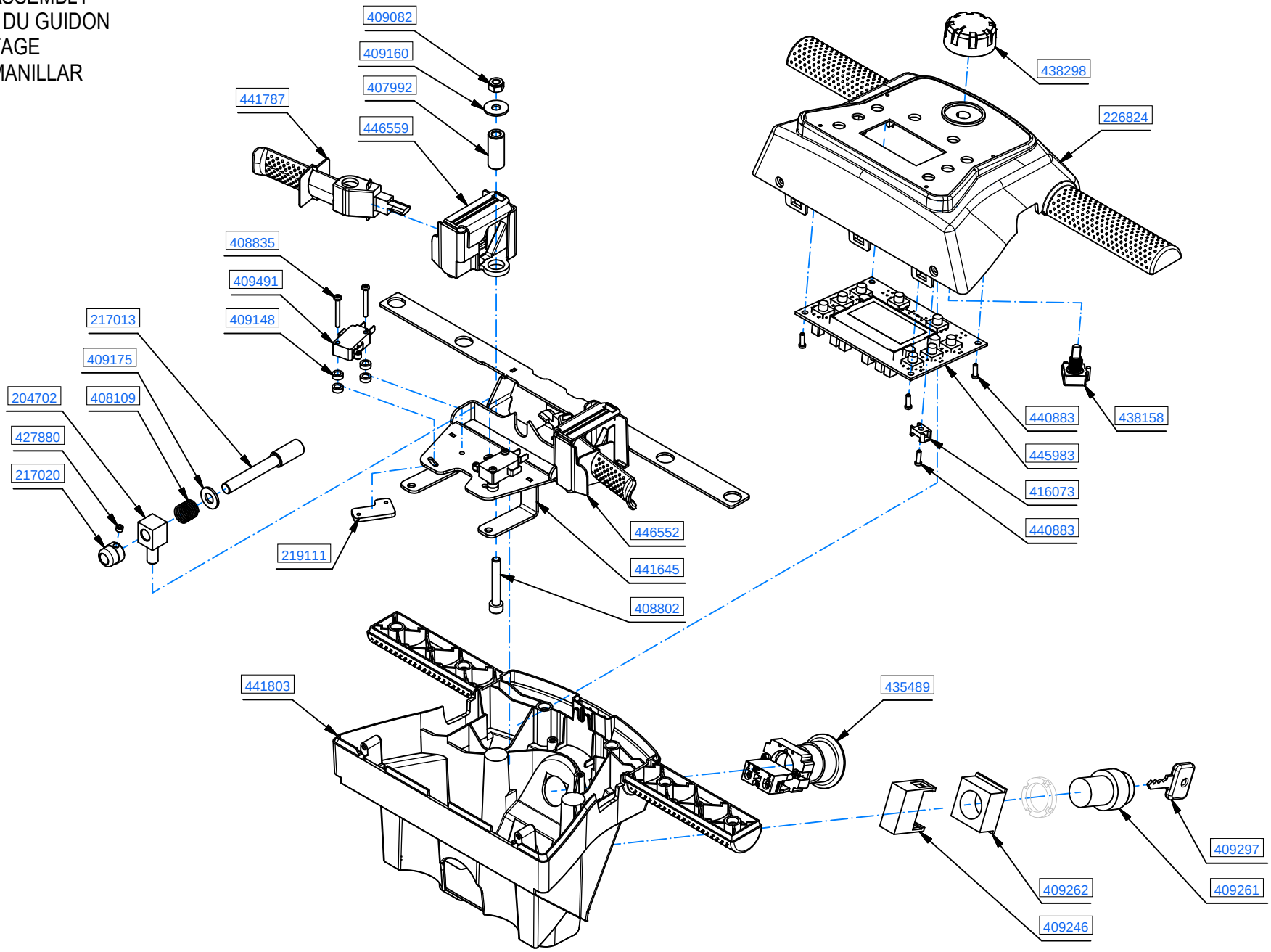


CR-10 PREM. MANUBRIO (VER. SST RAL7030)

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	416073	1	BASETTA FISSACAVO BIANCA	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	STÜTZPLATTE	PLACA SOPORTE
2	435489	1	FUNGO DI ARRESTO NP2-BS542	PUSH BUTTON	BOUTON POUSSOIR	DRUCKKNOPF	PULSADOR
3	210516	1	INT. A CHIAVE COMPLETO (ELFI D.22)	KEY	CLEF	SCHLÜSSEL	LLAVE
3.1	409246	1	CONTATTO PER INTERRUTTORE A CHIAVE	CONTACT FOR SWITCH	CONTACT INTERRUPT.	KONTAKT FUR SCHALTER	CONTACTO INTERR.
3.2	409262	1	FLANGIA PER INTERRUTTORE A CHIAVE	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
3.3	409261	1	INTERRUTTORE CON CHIAVI	SWITCH WITH KEY	INTERRUPTEUR A CLEF	SCHLÜSSELSCHALTER	INTERRUPTOR CON LLAVE
3.3.1	409297	1	CHIAVE INTERRUTTORE	KEY	CLEF	SCHLÜSSEL	LLAVE
3.3.2	409261	1	CORPO INTERRUTTORE A CHIAVE	SWITCH BODY	CORPS INTERRUPTEUR	SCHALTER KÖRPER	CUERPO INTERRUPTOR
4	438298	1	MANOPOLA POTENZIOMETRO IMX	KNOB	POIGNEE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA
5	441803	1	MANUBRIO INFERIORE ANTEA BT RAL 7030	LOWER HANDLE	POIGNEE INFERIEURE	UNTERE GRIFF	MANGO INFERIOR
6	226824	1	MANUBRIO SUPERIORE ANTEA SST LA RAL 7030	UPPER HANDLE	UPPER POIGNEE	OBEREN GRIFF	SUPERIOR DEL MANGO
7	438158	1	POTENZIOMETRO CTS 282-TCCF-102-A25-A1	POTENTIOMETER	POTENTIOMETRE	POTENTIOMETER	POTENCIOMETRO
8	224888	1	PREM. COMANDO MARCIA ANTEA	CONTROL GEAR	CONTRÔLE VITESSE	BETRIEBSGERÄTE	ALIMENTACIÓN
8.1	217020	1	CAMMA COMANDO TRAZIONE ABILA BT	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
8.2	409082	2	DADO M6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
8.3	409086	1	DADO M8x10,6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
8.4	407992	2	DISTANZIALE D=12 d=6,2 S=28,2	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
8.5	427880	1	GRANO M5x4 UNI 5923 DIN 913 ISO 4026	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
8.6	441787	2	LEVA PRESENZA UOMO ANTEA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
8.7	409491	2	MICROINT.10A 3X22 C/ROTEL 4.8 V5C010FB3D	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
8.8	408109	1	MOLLA COMPRESSIONE 13,5X36X1	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
8.9	217013	1	PERNO COMANDO MARCIA ABILA BT	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
8.10	446559	1	PROTEZ. ACQUA MANUBRIO ANTEA DX CHIUSO	PROTECTION	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
8.11	446552	1	PROTEZ. ACQUA MANUBRIO ANTEA SX CHIUSO	PROTECTION	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
8.12	441645	1	RINFORZO MANUBRIO ANTEA	REINFORCEMENT	RENFORCEMENT	VERSTÄRKUNG	REFUERZO MANILLAR
8.13	409148	8	ROSETTA 4x8x3 NYLON	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
8.14	409160	2	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
8.15	409175	1	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
8.16	219111	2	STAFFETTA FERMA RELE' SOLLEV. MAN. MMG	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
8.17	204702	1	SUPPORTO REGISTRO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
8.18	408835	4	VITE M3x25 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
8.19	408802	2	VITE M6X40 TCEI UNI 5931 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
9	445983	1	SCHEDA DISPLAY 8 TASTI VERSA SST	CHECK CARD CONTROLS	PLAQUE CONTR. COMMANDES	CONTROLLEL SCHALTUNGEN	FICHA CONTROL MANDOS
10	440883	5	VITE UNI 9707-Pz-TZ D.3 x 10 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-10 PREM. MANUBRIO (VER. SST RAL7030)

HANDLEBAR PRE-ASSEMBLY
PRÉ-ASSEMBLAGE DU GUIDON
LENKER VORMONTAGE
PREMONTAJE DE MANILLAR



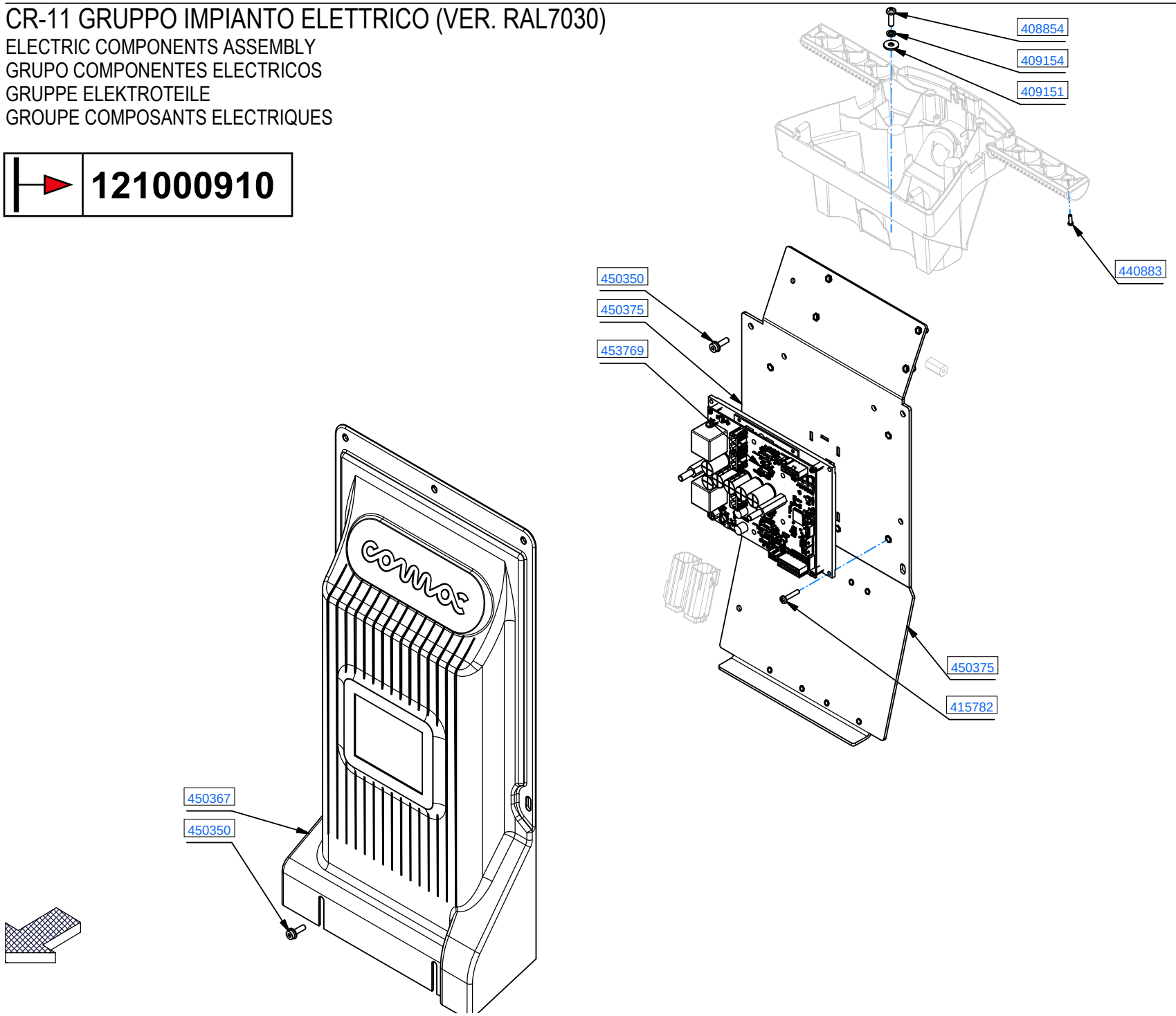
CR-10 PREM. MANUBRIO BT SST (VER. RAL7030)

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
9	445983	1	SCHEDA DISPLAY 8 TASTI VERSA SST	CHECK CARD CONTROLS	PLAQUE CONTR. COMMANDES	CONTROLLEL SCHALTUNGEN	FICHA CONTROL MANDOS
10	440883	5	VITE UNI 9707-Pz-TZ D.3 x 10 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-11 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO (VER. RAL7030)

ELECTRIC COMPONENTS ASSEMBLY
GRUPO COMPONENTES ELECTRICOS
GRUPPE ELEKTROTEILE
GROUPE COMPOSANTS ELECTRIQUES

121000910



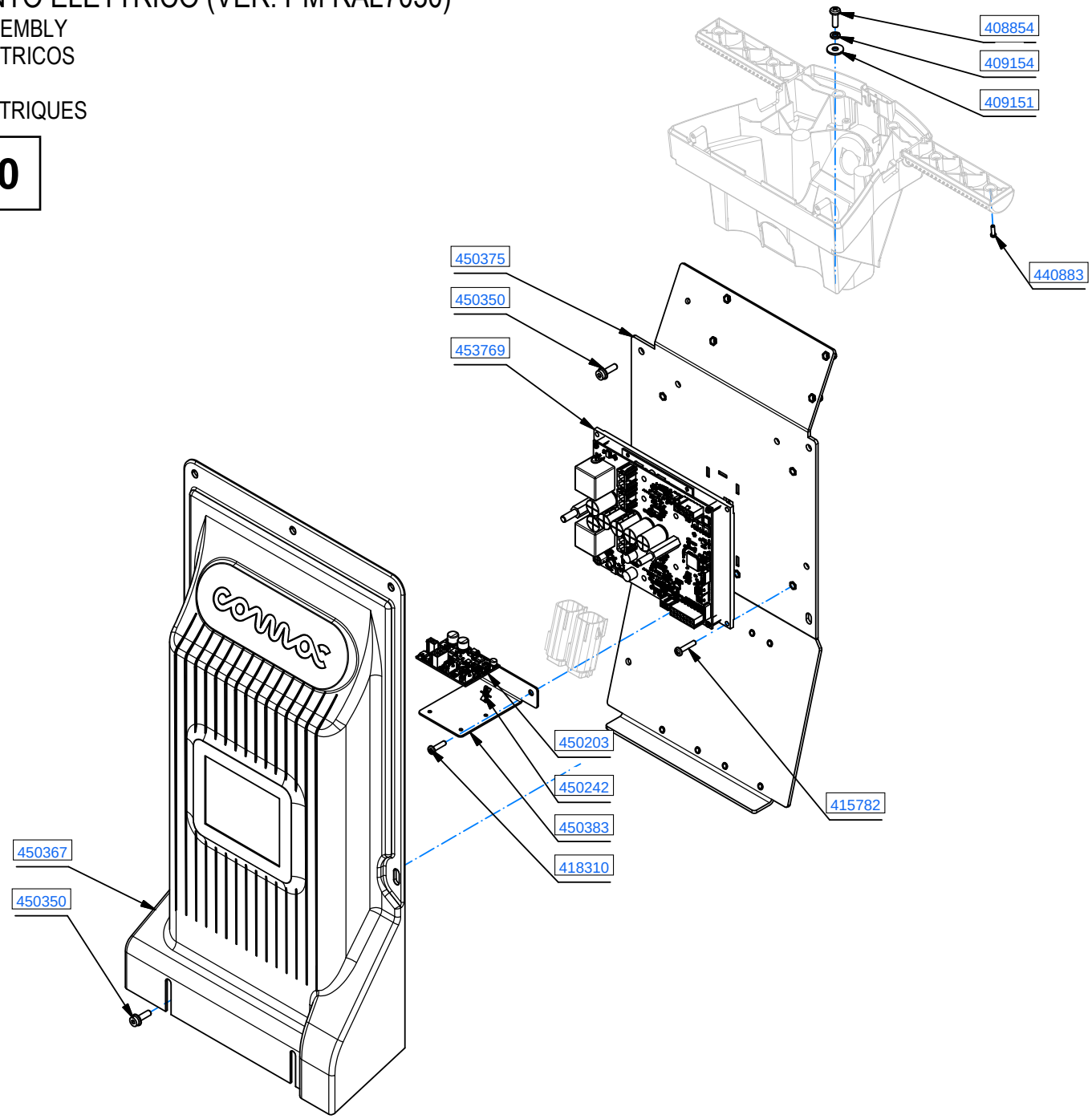
CR-11 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO (VER. RAL7030)

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	429721	1	2 CAVI S=16 L=450 ROSSO-NERO FT80 N.1-2	CABLES	CABLES	KABEL	CABLE
2	450367	1	CARTER IMP. ELETTRICO VEGA 2019 RAL 7030	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
3	453190	1	CAVO ADATTATORE GEA_NPS	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
4	450445	1	CAVO ALIMENTAZIONE M6 - FT80	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
5	450444	1	CAVO DISPLAY VEGA	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
6	450443	1	CAVO MANUBRIO VEGA	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
7	436401	1	CAVO PONTE BATT. FUSIB. 80A+MORS. L=395	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
8	406398	1	CAVO PONTE BATTERIE 16X290 C/MORS. +COPR	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
9	436428	1	CAVO PONTE RELE' CARICABATT.+CONNETT.AMP	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
10	450441	1	LINEA PRINCIPALE VEGA BT	MAIN CABLE LINE	LIGNE DE CABLE PRINCIPALE	HAUPTKABELLEITUNG	LINEA DE CABLE PRINCIPAL
11	409151	5	ROSETTA 5,5x15x1.5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
12	409154	5	ROSETTA GROWER 5x1,6 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
13	453769	1	SCHEDA FUNZIONI GEA NPS	FUNCTION CARD	PLAQUE COMMANDE	KONTROELLETTRONIKE	FICHA CONTROL
14	450375	1	SUPPORTO IMP. ELETTRICO VEGA 2019	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
15	415782	4	VITE M4X20 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
16	408854	5	VITE M5X16 TCTC UNI EN ISO 704	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
17	450350	11	VITE M5x16 TCEI ZIGRINATURA SOTTOTESTA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
18	440883	8	VITE UNI 9707-Pz-TZ D.3 x 10 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-11 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO (VER. PM RAL7030)

ELECTRIC COMPONENTS ASSEMBLY
GRUPO COMPONENTES ELECTRICOS
GRUPPE ELEKTROTEILE
GROUPE COMPOSANTS ELECTRIQUES

121000910

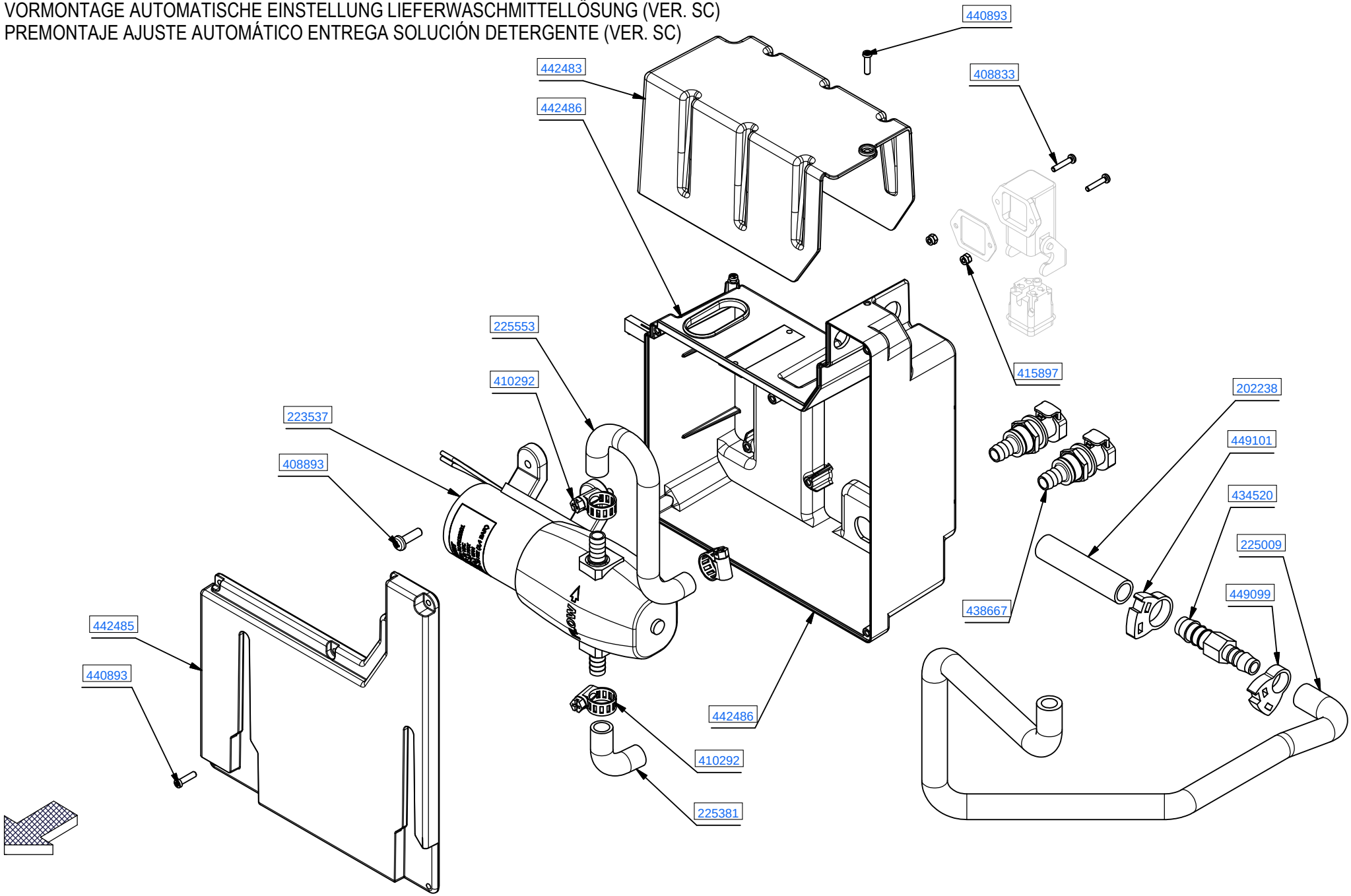


CR-11 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO (VER. PM RAL7030)

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	429721	1	2 CAVI S=16 L=450 ROSSO-NERO FT80 N.1-2	CABLE	CABLE	KABLE	CABLE
2	450367	1	CARTER IMP. ELETTRICO VEGA 2019 RAL 7030	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
3	450445	1	CAVO ALIMENTAZIONE M6 - FT80	CABLE	CABLE	KABLE	CABLE
4	450447	1	CAVO ATTUATORE BASAMENTO VEGA	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
5	450444	1	CAVO DISPLAY VEGA	CABLE	CABLE	KABLE	CABLE
6	450443	1	CAVO MANUBRIO VEGA	CABLE	CABLE	KABLE	CABLE
7	436401	1	CAVO PONTE BATT. FUSIB.80A+MORS. L=395	CABLE	CABLE	KABLE	CABLE
8	406398	2	CAVO PONTE BATTERIE 16x290 C/MORS.+COPR.	CABLE	CABLE	KABLE	CABLE
9	436428	1	CAVO PONTE RELE' CARICABATT.+CONNETT.AMP	CABLE	CABLE	KABLE	CABLE
10	450441	1	LINEA PRINCIPALE VEGA BT	MAIN CABLE LINE	LIGNE DE CABLE PRINCIPALE	HAUPTKABELLEITUNG	LINEA DE CABLE PRINCIPAL
11	409151	5	ROSETTA 5,5x15x1.5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
12	409154	5	ROSETTA GROWER 5x1,6 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
13	453769	1	SCHEDA FUNZIONI GEA NPS	FUNCTION CARD	PLAQUE COMMANDE	KONTROELLETTRONIKE	FICHA CONTROL
14	450203	1	SCHEDA MARTINETTO SED 2019	CHECK CARD CONTROLS	PLAQUE CONTR. COMMANDES	KONTROLLEL. SCHALTUNGEN	FICHA CONTROL MANDOS
15	450375	1	SUPPORTO IMP. ELETTRICO VEGA 2019	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
16	450242	3	SUPPORTO SCHEDA DLCBSM-3-01 H=4.8	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
17	450383	1	SUPPORTO SCHEDA MARTINETTO SED VEGA 2019	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
18	415782	4	VITE M4X20 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
19	418310	2	VITE M4x16 TCTC UNI 7687 (4.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
20	408854	5	VITE M5X16 TCTC UNI EN ISO 704	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21	450350	11	VITE M5x16 TCEI ZIGRINATURA SOTTOTESTA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
22	440883	8	VITE UNI 9707-Pz-TZ D.3 x 10 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-13 PREM. REGOLAZIONE AUTOMATICA EROGAZIONE SOLUZIONE DETERGENTE (VER. SSC)

PRE-ASSEMBLY AUTOMATIC ADJUSTMENT DELIVERY DETERGENT SOLUTION (VER. SC)
AVANT ASSEMBLAGE D'ADMINISTRATION À RÉGLAGE AUTOMATIQUE SOLUTION DÉTERGENTE (VER. SC)
VORMONTAGE AUTOMATISCHE EINSTELLUNG LIEFERWASCHMITTELLÖSUNG (VER. SC)
PREMONTAJE AJUSTE AUTOMÁTICO ENTREGA SOLUCIÓN DETERGENTE (VER. SC)



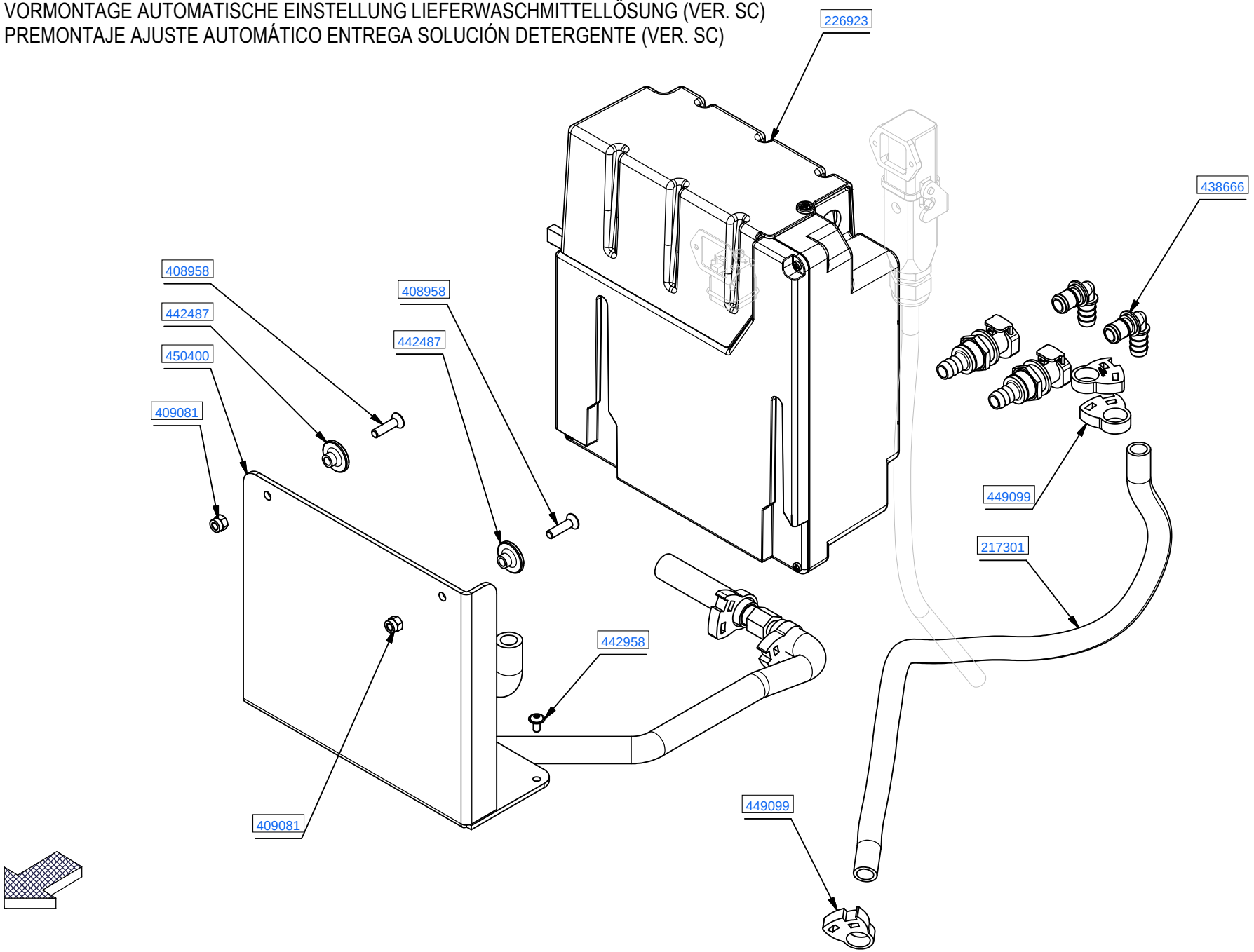
CR-13 PREM. REGOLAZIONE AUTOMATICA EROGAZIONE SOLUZIONE DETERGENTE (VER. SSC)

13

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	442487	2	BOCCOLA D=20-8 d=5,2 S=8,5 AVP	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
2	226923	1	BOX SST VERSA	BOX PUMP	BOX POMPE	BOX PUMPE	BOX BOMBA
2.1	442486	1	CASE ANTERIORE DOSING SYSTEM ANTEA	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
2.2	442485	1	CASE POSTERIORE DOSING SYSTEM ANTEA	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
2.3	442483	1	CASE SUPERIORE DOSING SYSTEM ANTEA	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
2.4	415897	2	DADO M3 AUTOBL. UNI 7474 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
2.5	410292	4	FASCETTA A VITE 11/17 ABA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
2.6	438667	2	INNESTO RAPIDO F. 3/8" CPC APCD16006	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
2.7	223537	1	PREM. POMPA FLOJET12V RLFP1222001D MOLEX	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA
2.8	225553	1	TUBO D=14 d=10 L=250 SPIRALATO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
2.9	225381	1	TUBO D=14 d=10 L=60 SPIRALATO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
2.10	440893	7	VITE AUTOF. D.3,5 x 14 UNI 9707-Pz-TZ ZN	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
2.11	408893	4	VITE D.5x17 AUTOF. POLI LOCK SPUNTATA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
2.12	408833	2	VITE M3X16 TCTC UNI 7687 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
3	409081	2	DADO M5x7 AUTOBL. UNI 7473 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
4	449099	4	FASCETTA SCATTO HERBIE HCL-E Ø13,1-15,1	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
5	449101	1	FASCETTA SCATTO HERBIE HCL-G Ø16,9-19,1	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
6	438666	2	INNESTO RAPIDO M. 3/8" 90° CPC APC23006	MALE COUPLING	EMBRAYAGE MALE	KUPPLUNG MIT ZAPFEN	ACOPLAMIENTO MACHO
7	434520	1	RACCORDO GIUNZIONE GRS D=12-10 d=7 L=64	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
8	450400	1	SUPPORTO KIT DS VEGA 2019	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
9	225009	1	TUBO D=16 d=10 L=600 SPIRALATO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
10	217301	1	TUBO SPIRALATO TRASPARENTE D=10 L=550	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
11	202238	1	TUBO VITREO Øe16 Øi 12 L=70	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
12	442958	3	VITE M4x8/8 ISO 7380-2 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	408958	2	VITE M5x20 TPSEI UNI 5933 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-13 PREM. REGOLAZIONE AUTOMATICA EROGAZIONE SOLUZIONE DETERGENTE (VER. SSC)

PRE-ASSEMBLY AUTOMATIC ADJUSTMENT DELIVERY DETERGENT SOLUTION (VER. SC)
AVANT ASSEMBLAGE D'ADMINISTRATION À RÉGLAGE AUTOMATIQUE SOLUTION DÉTERGENTE (VER. SC)
VORMONTAGE AUTOMATISCHE EINSTELLUNG LIEFERWASCHMITTELLÖSUNG (VER. SC)
PREMONTAJE AJUSTE AUTOMÁTICO ENTREGA SOLUCIÓN DETERGENTE (VER. SC)

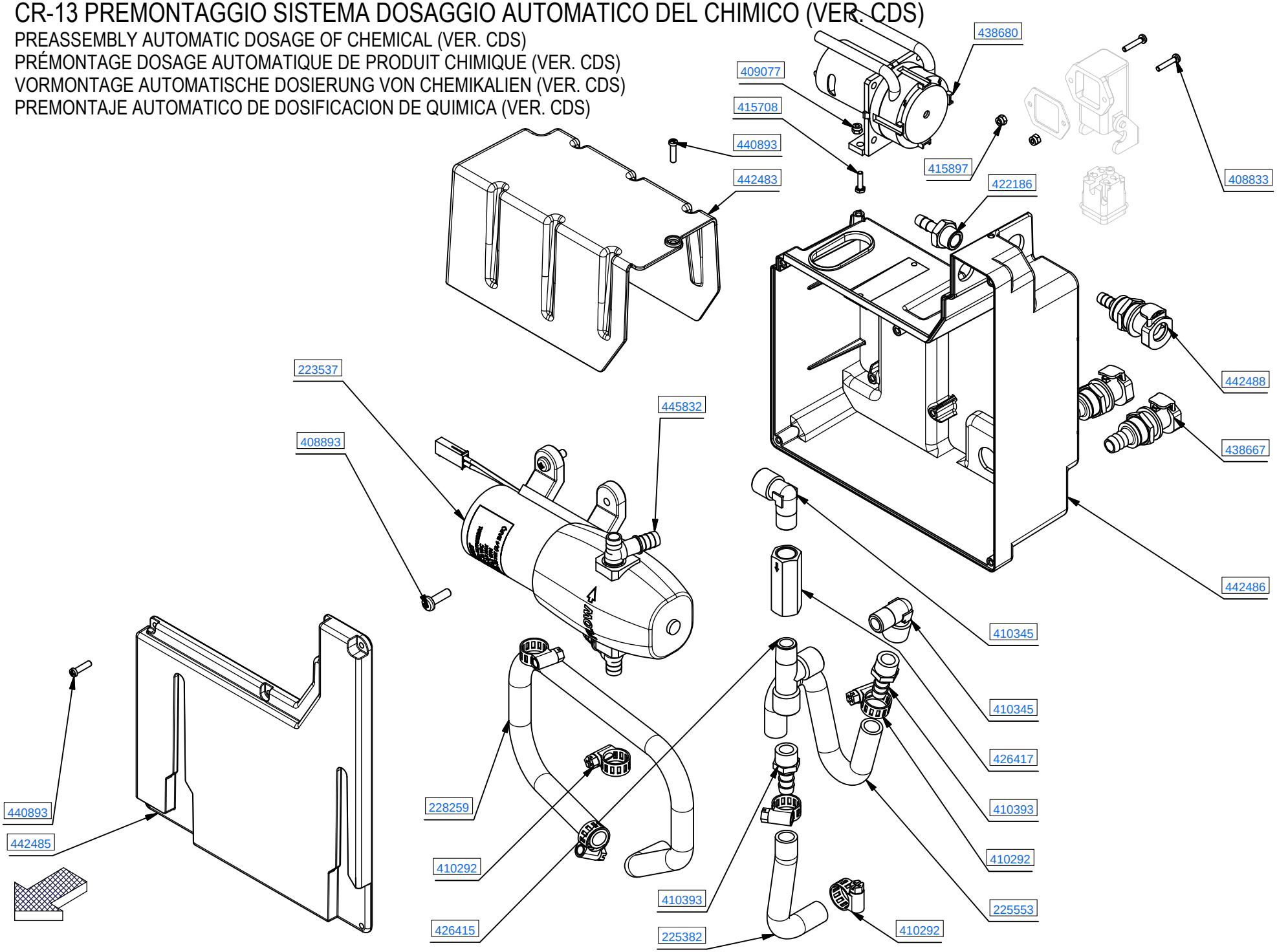


CR-13 PREM. REGOLAZIONE AUTOMATICA EROGAZIONE SOLUZIONE DETERGENTE (VER. SSC)

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	442487	2	BOCCOLA D=20-8 d=5,2 S=8,5 AVP	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
2	226923	1	BOX SST VERSA	BOX PUMP	BOX POMPE	BOX PUMPE	BOX BOMBA
2.1	442486	1	CASE ANTERIORE DOSING SYSTEM ANTEA	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
2.2	442485	1	CASE POSTERIORE DOSING SYSTEM ANTEA	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
2.3	442483	1	CASE SUPERIORE DOSING SYSTEM ANTEA	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
2.4	415897	2	DADO M3 AUTOBL. UNI 7474 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
2.5	410292	4	FASCETTA A VITE 11/17 ABA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
2.6	438667	2	INNESTO RAPIDO F. 3/8" CPC APCD16006	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
2.7	223537	1	PREM. POMPA FLOJET12V RLFP1222001D MOLEX	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA
2.8	225553	1	TUBO D=14 d=10 L=250 SPIRALATO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
2.9	225381	1	TUBO D=14 d=10 L=60 SPIRALATO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
2.10	440893	7	VITE AUTOF. D.3,5 x 14 UNI 9707-Pz-TZ ZN	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
2.11	408893	4	VITE D.5x17 AUTOF. POLI LOCK SPUNTATA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
2.12	408833	2	VITE M3X16 TCTC UNI 7687 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
3	409081	2	DADO M5x7 AUTOBL. UNI 7473 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
4	449099	4	FASCETTA SCATTO HERBIE HCL-E Ø13,1-15,1	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
5	449101	1	FASCETTA SCATTO HERBIE HCL-G Ø16,9-19,1	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
6	438666	2	INNESTO RAPIDO M. 3/8" 90° CPC APC23006	MALE COUPLING	EMBRAYAGE MALE	KUPPLUNG MIT ZAPFEN	ACOPLAMIENTO MACHO
7	434520	1	RACCORDO GIUNZIONE GRS D=12-10 d=7 L=64	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
8	450400	1	SUPPORTO KIT DS VEGA 2019	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
9	225009	1	TUBO D=16 d=10 L=600 SPIRALATO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
10	217301	1	TUBO SPIRALATO TRASPARENTE D=10 L=550	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
11	202238	1	TUBO VITREO Øe16 Øi 12 L=70	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
12	442958	3	VITE M4x8/8 ISO 7380-2 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	408958	2	VITE M5x20 TPSEI UNI 5933 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-13 PREMONTAGGIO SISTEMA DOSAGGIO AUTOMATICO DEL CHIMICO (VER. CDS)

PREASSEMBLY AUTOMATIC DOSAGE OF CHEMICAL (VER. CDS)
PRÉMONTAGE DOSAGE AUTOMATIQUE DE PRODUIT CHIMIQUE (VER. CDS)
VORMONTAGE AUTOMATISCHE DOSIERUNG VON CHEMIKALIEN (VER. CDS)
PREMONTAJE AUTOMATICO DE DOSIFICACION DE QUIMICA (VER. CDS)

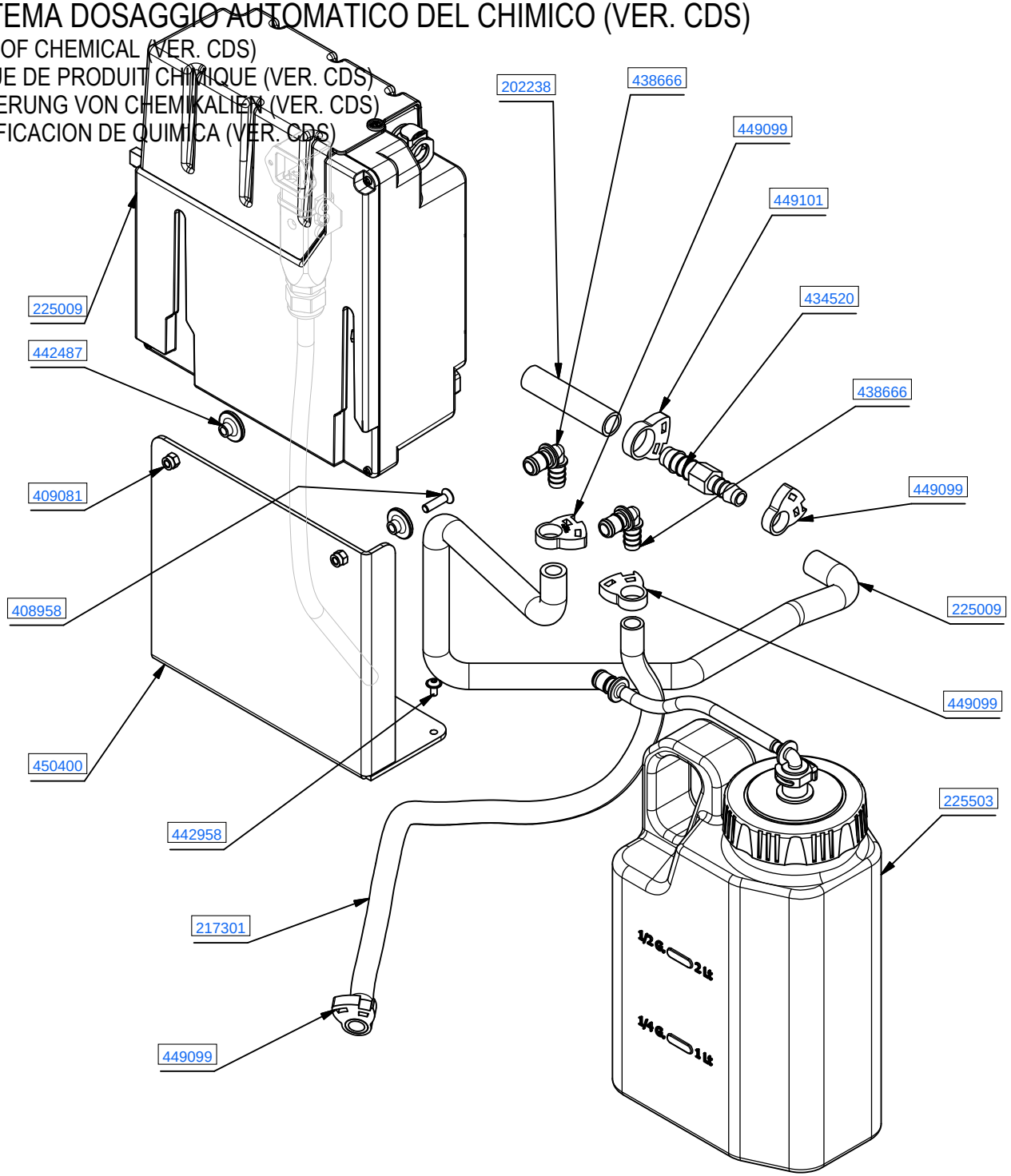


CR-13 PREMONTAGGIO SISTEMA DOSAGGIO AUTOMATICO DEL CHIMICO (VER. CDS)

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
2.1	442486	1	CASE ANTERIORE DOSING SYSTEM ANTEA	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
2.2	442485	1	CASE POSTERIORE DOSING SYSTEM ANTEA	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
2.3	442483	1	CASE SUPERIORE DOSING SYSTEM ANTEA	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
2.4	415897	2	DADO M3 AUTOBL. UNI 7474 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
2.5	409077	2	DADO M3x4,5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
2.6	410292	6	FASCETTA A VITE 11/17 ABA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
2.7	442488	1	INNESTO RAPIDO F. 1/4" CPC APCD16004	FEMALE COUPLING	EMBRAYAGE FEMELLE	KUPPLUNG OHNE ZAPFEN	ACOPLAMIENTO HEMBRA
2.8	438667	2	INNESTO RAPIDO F. 3/8" CPC APCD16006	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
2.9	445832	1	KIT PORTAGOMMA 90° 3/8" (21000694A)	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME
2.10	438680	1	POMPA PERISTALTICA 24V SR10/50	PUMP ASSEMBLY	POMPE COMPLETE	PUMPE KOMPLETT	BOMBA COMPLETA
2.11	410393	2	PORTAGOMMA DIRITTO 1/4X10	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
2.12	223537	1	PREM. POMPA FLOJET12V RLFP1222001D MOLEX	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA
2.13	422186	1	RACC. PORTAGOMMA 1/4x7 OTT. NICH.	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
2.14	410345	2	RACCORDO A GOMITO 1-4G M-F OT	ELBOW	COUDE	WINKELVERSCHRAUBUNG	RACOR CODO
2.15	426415	1	RACCORDO A T F-F-M 1/4"	T-FITTING	RACCORD A T	T-VERSCHRAUBUNG	CODO DE TRES BOCAS
2.16	225382	1	TUBO D=14 d=10 L=110 SPIRALATO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
2.17	225553	1	TUBO D=14 d=10 L=250 SPIRALATO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
2.18	228259	1	TUBO D=14 d=10 L=500 SPIRALATO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
2.19	426417	1	VALVOLA UNIDIR. 0.2 BAR VNR-843-07	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
2.20	440893	7	VITE AUTOF. D.3,5 x 14 UNI 9707-Pz-TZ ZN	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
2.21	408893	4	VITE D.5x17 AUTOF. POLI LOCK SPUNTATA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
2.22	415708	2	VITE M3X12 TE UNI 5739 INOX A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
2.23	408833	2	VITE M3X16 TCTC UNI 7687 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-13 PREMONTAGGIO SISTEMA DOSAGGIO AUTOMATICO DEL CHIMICO (VER. CDS)

PREASSEMBLY AUTOMATIC DOSAGE OF CHEMICAL (VER. CDS)
PRÉMONTAGE DOSAGE AUTOMATIQUE DE PRODUIT CHIMIQUE (VER. CDS)
VORMONTAGE AUTOMATISCHE DOSIERUNG VON CHEMIKALIEN (VER. CDS)
PREMONTAJE AUTOMATICO DE DOSIFICACION DE QUIMICA (VER. CDS)

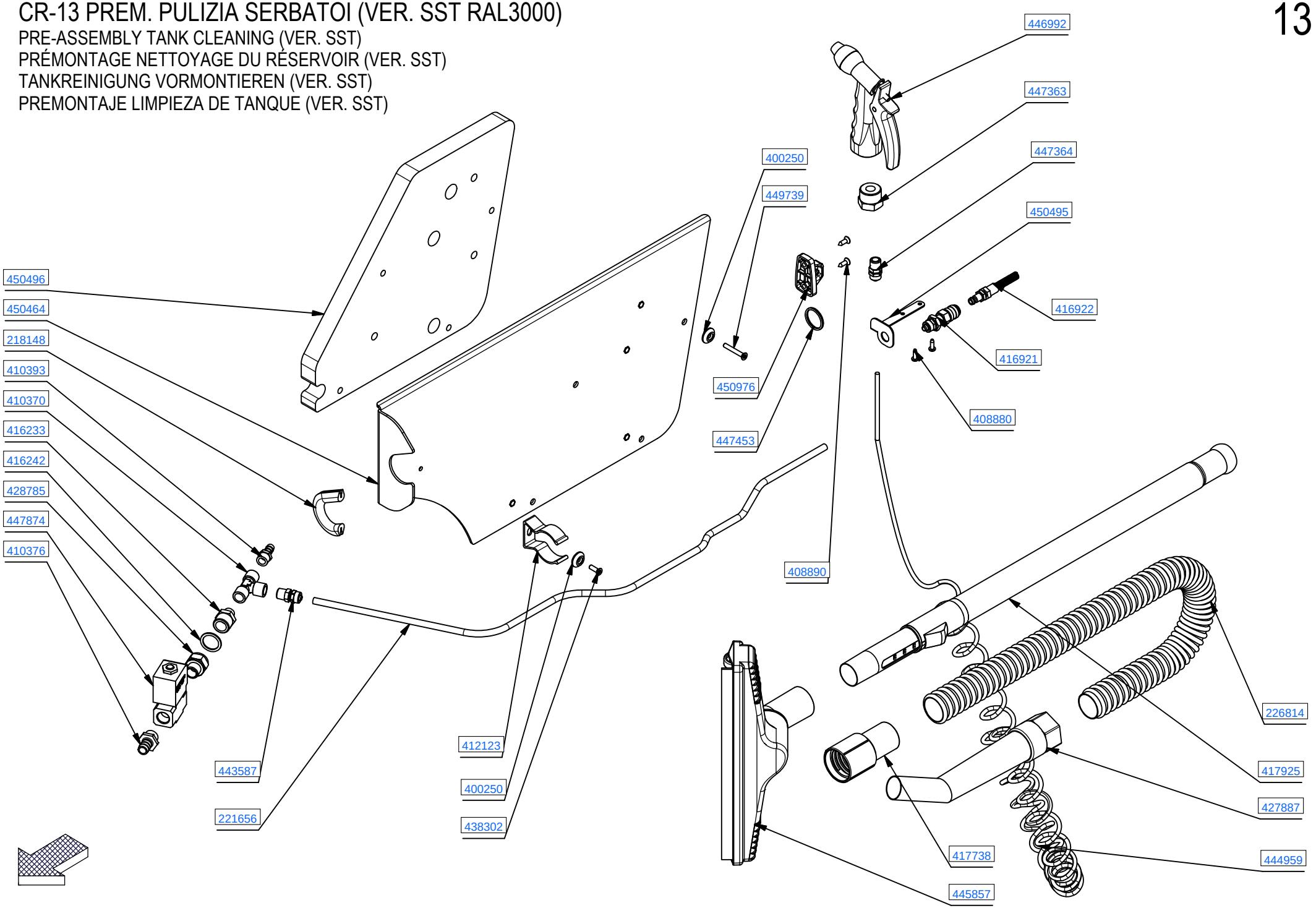


CR-13 PREMONTAGGIO SISTEMA DOSAGGIO AUTOMATICO DEL CHIMICO (VER. CDS)

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	442487	2	BOCCOLA D=20-8 d=5,2 S=8,5 AVP	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
2	225202	1	BOX CDS ANTEA-VERSA	BOX COMPLETE	COMPLET BOX	BOX COMPLETE	CAJA COMPLETA
3	409081	2	DADO M5x7 AUTOBL. UNI 7473 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
4	449099	4	FASCETTA SCATTO HERBIE HCL-E Ø13,1-15,1	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
5	449101	1	FASCETTA SCATTO HERBIE HCL-G Ø16,9-19,1	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
6	438666	2	INNESTO RAPIDO M. 3/8" 90° CPC APC23006	MALE COUPLING	EMBRAYAGE MALE	KUPPLUNG MIT ZAPFEN	ACOPLAMIENTO MACHO
7	225503	1	PREM. TANICA DOSATORE ANTEA	TANK COMPLETE	RESERVOIR COMPLET	TANK FULL	TANQUE LLENO
8	434520	1	RACCORDO GIUNZIONE GRS D=12-10 d=7 L=64	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
9	450400	1	SUPPORTO KIT DS VEGA 2019	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
10	225009	1	TUBO D=16 d=10 L=600 SPIRALATO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
11	217301	1	TUBO SPIRALATO TRASPARENTE D=10 L=550	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
12	202238	1	TUBO VITREO Øe16 Øi 12 L=70	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
13	442958	3	VITE M4x8/8 ISO 7380-2 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	408958	2	VITE M5x20 TPSEI UNI 5933 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-13 PREM. PULIZIA SERBATOI (VER. SST RAL3000)

PRE-ASSEMBLY TANK CLEANING (VER. SST)
PRÉMONTAGE NETTOYAGE DU RÉSERVOIR (VER. SST)
TANKREINIGUNG VORMONTIEREN (VER. SST)
PREMONTAJE LIMPIEZA DE TANQUE (VER. SST)

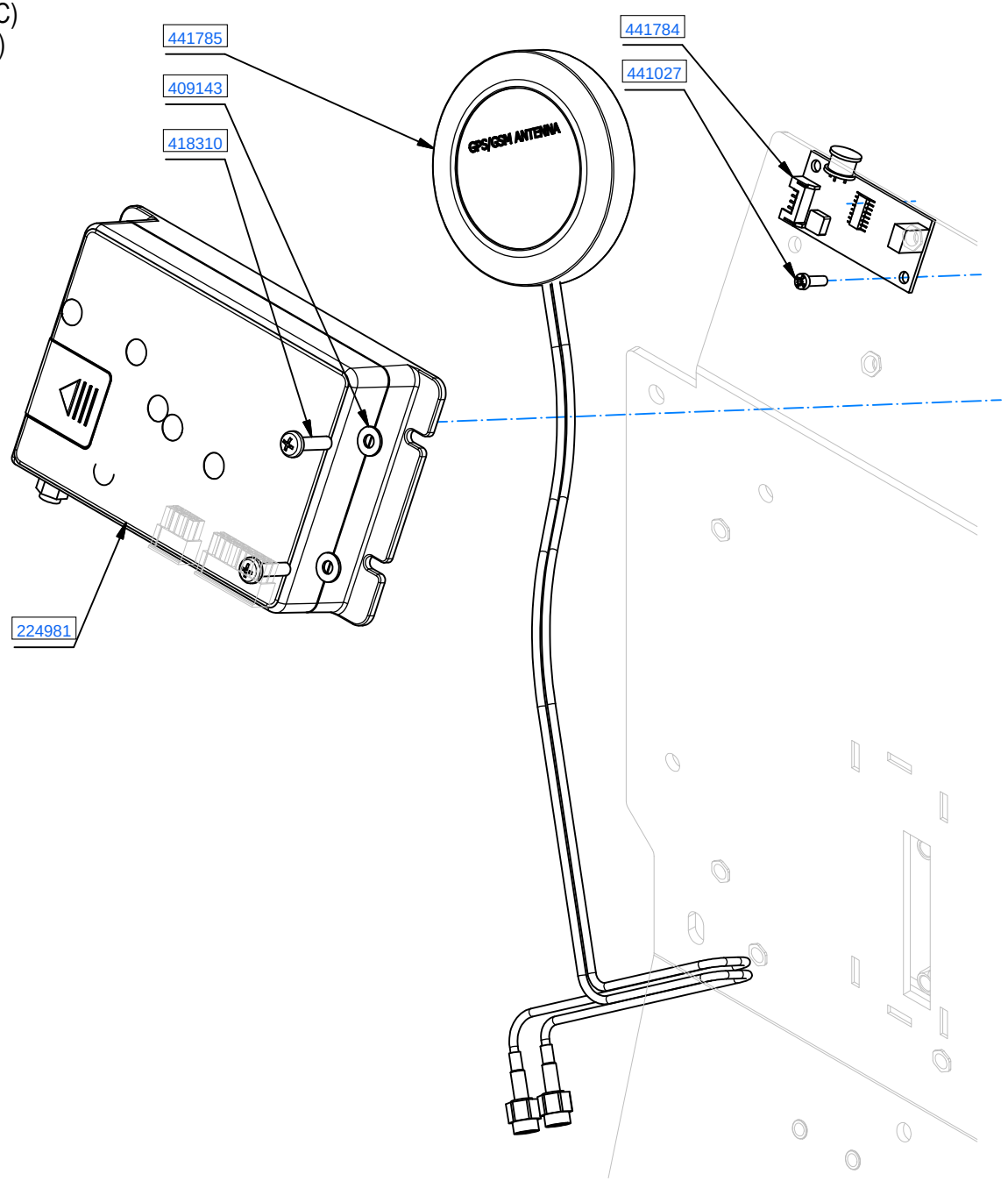


CR-13 PREM. PULIZIA SERBATOI (VER. SST RAL3000)

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	447453	1	ANELLO DIAMETRO ESTERNO D=30	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
2	416921	1	ATTACCO RAPIDO FEMM. PASSAPARETE 6x8	QUICK ATTACK	ATTAQUE RAPIDE	SCHNELLEN ANGRIFF	ATAQUE RÁPIDO DE LA
3	416922	1	ATTACCO RAPIDO MASCH. INOX TUBO 6x8	QUICK COUPLING	RACCORD RAPIDE	SCHNELLKUPPLUNG	ACOPLE RÁPIDO
4	412123	5	CLIP ABS FISSAGGIO TUBO D=38	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
5	427887	1	CURVA NERA	BLACK CURVE	COURBE NOIR	SCHWARZE KURVE	CURVA NEGRA
6	450496	1	DISTANZIALE SUPPORTO LANCIA VEGA 2019	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	DISTANCIADOR
7	447874	1	ELETTROVALVOLA 24V 0-5bar (E106CB40-201)	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	MAGNETVENTIL	ELECTROVALVULA
8	450976	1	GANCIO SUPPORTO PISTOLA ANTISGANCIO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
9	417738	1	MANICOTTO PVC D. 32 NERO	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
10	416233	1	NIPPLO RIDUZIONE 1/2"M - 1/4"M	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
11	428785	1	NIPPLO RIDUZIONE 3/8" M 1/2" F Cod.2520	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
12	446992	1	PISTOLA CON UGELLO REGOLABILE	WATER GUN	PISTOLET A' EAU	WASSERPISTOLE	PISTOLA DE AGUA
13	410393	1	PORTAGOMMA DIRITTO 1/4X10	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
14	410376	1	PORTAGOMMA DIRITTO 3/8" M D12	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
15	218148	1	PROFILO GOMMA A -U- 14x11 L=110	RUBBER PROFILE	PROFIL DE CAOUTCHOUC	PROFIL GUMMI	PERFIL DE GOMA
16	417925	1	PROLUNGA TELESCOPICA D.32 ALLUMINIO	EXTENSION SHAFT	NEZ	WELLENNASSE	NARIZ
17	410370	1	RACCORDO A T 1/4" F-F-F OTTONE	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
18	443587	1	RACCORDO ARIA DIRITTO D=8-6 1/4 MOD.1510	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
19	447364	1	RACCORDO CALZAMENTO Ø8-6 x 1/4"M (1511)	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
20	447363	1	RACCORDO RIDUZ. 3/4"M - 1/4"F NICHELATO	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
21	416242	1	RONDELLA IN RAME 1/2	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
22	400250	9	ROSETTA SOTTOVITE D=5X20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
23	445857	1	SPAZZOLA L300 SPIVAL 5256700	BRUSH	BROSSE	BURSTE	CEPILLO
24	450495	1	STAFFA TUBO KIT SST VEGA 2019	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
25	450464	1	SUPPORTO LANCIA VEGA 2019	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
26	444959	1	TUBO D.6X8 SPIRALATO L.7m POLIUR.NERO	HOSE	TUBE	TUBE	TUBO
27	226814	1	TUBO FLEX D.32 NERO 0,7 m	BLACK PIPE FLEX D.32	TUBE NOIR FLEX D.32	TUBE SCHWARZ FLEX D.32	TUBO FLEX D.32 NEGRO
28	221656	1	TUBO RILSAN DIAM. 8x6 L=1200 NEUTRO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
29	408890	2	VITE D.4,8X16 TSPTC AUTOF.DIN7982 NIC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30	408880	2	VITE D.4.2x13 AUTOF.UNI 10227 X PLASTICA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
31	438302	5	VITE M5x16 TSPTC UNI 7688 ZINC. NERO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
32	449739	4	VITE M5X35 TSPTC UNI 7688 ISO 7046 NERA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-14 GESTIONE REMOTA DELLA FLOTTA (VER. CFC)

REMOTE MANAGEMENT OF THE FLEET (VER. CFC)
GESTION À DISTANCE DE LA FLOTTE (VER. CFC)
FERNVERWALTUNG DER FLOTTE (VER. CFC)
GESTIÓN REMOTA DE LA FLOTA (VER. CFC)

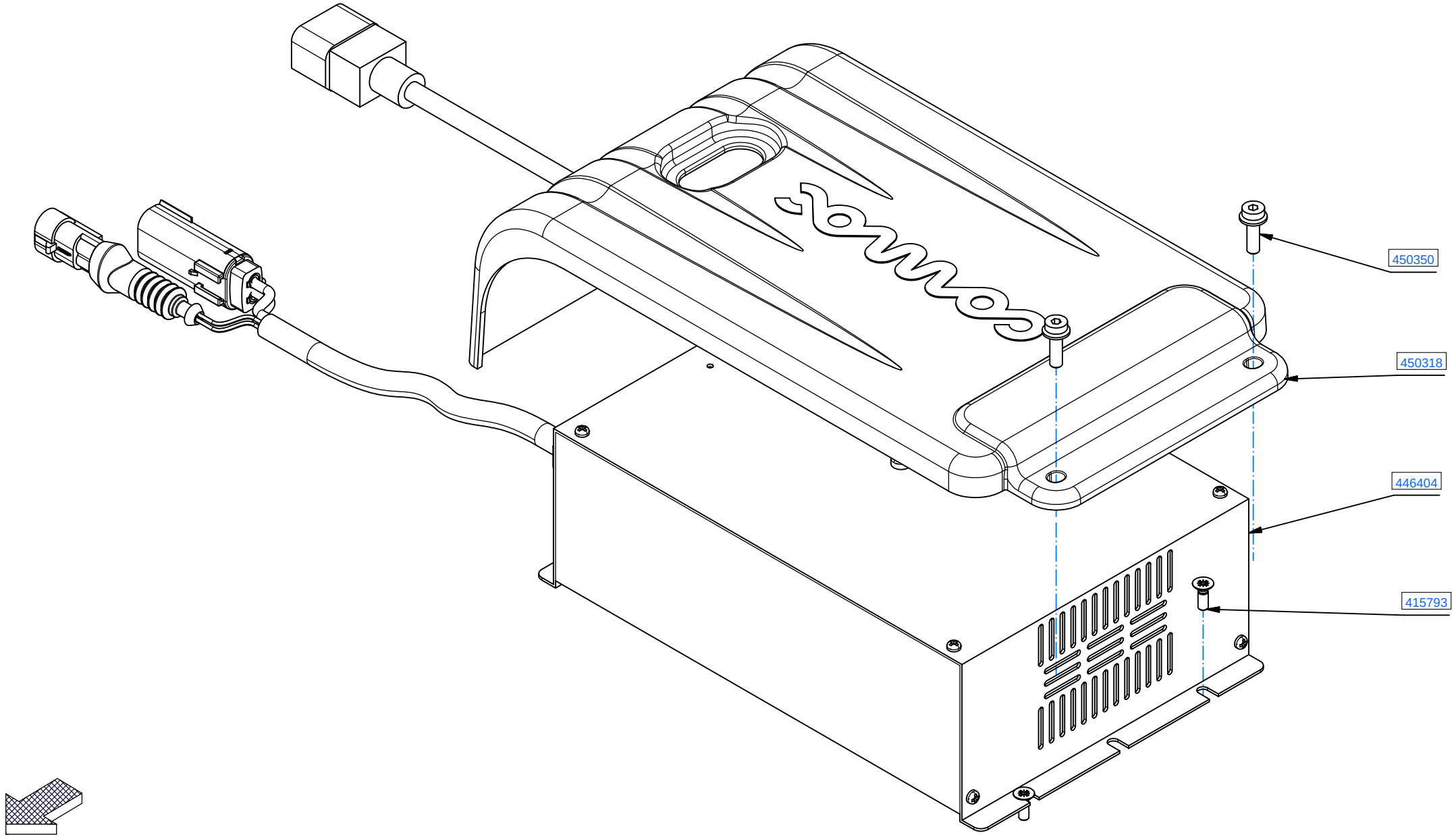


CR-14 GESTIONE REMOTA DELLA FLOTTA (VER. CFC)

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	441785	1	ANTENNA GPS	ANTENNA GPS-GSM	ANTENNE GPS-GSM	ANTENNE GPS-GSM	ANTENA GPS-GSM
2	409143	4	ROSETTA 4X9X0,8 UNI 6592 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHEIBE	ARANDELA
3	224981	1	SCHEDA CONTROLLO REMOTO CFC	REMOTE CONTROL CARD	SYSTEME DE TELECOMMANDE	FERNGESTEUERTE MESSEINHEIT	SISTEMA DE TELECOMANDO
4	441784	1	SCHEDA-RICEVITORE RFID	CARD-RECEIVER RFID	CARTE-RÉCEPTEUR RFID	CARD-EMPFÄNGER RFID	RFID CARD-RECEPTOR
5	441027	2	VITE AUTOF. D.3 x 10 UNI 9707-Pz-TZ A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
6	418310	4	VITE M4x16 TCTC UNI 7687 (4.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
7	450380	1	LINEA CAVI FLEET MANAGEMENT VEGA	CABLE	CABLE	KABLE	CABO
8	441954	1	CAVO COLLEGAMENTO RFID L=350	CABLE	CABLE	KABLE	CABO

CR-15 PREM. CARICA BATTERIE (VER. CB RAL9005)

KIT POSITION BATTERIES (VER. CB RAL9005)
KIT CHARGE BATTERIES (VER. CB RAL9005)
KIT LADEN BATTERIEN (VER. CB RAL9005)
CAJ A CARGA BATERÍAS (VER. CB RAL9005)

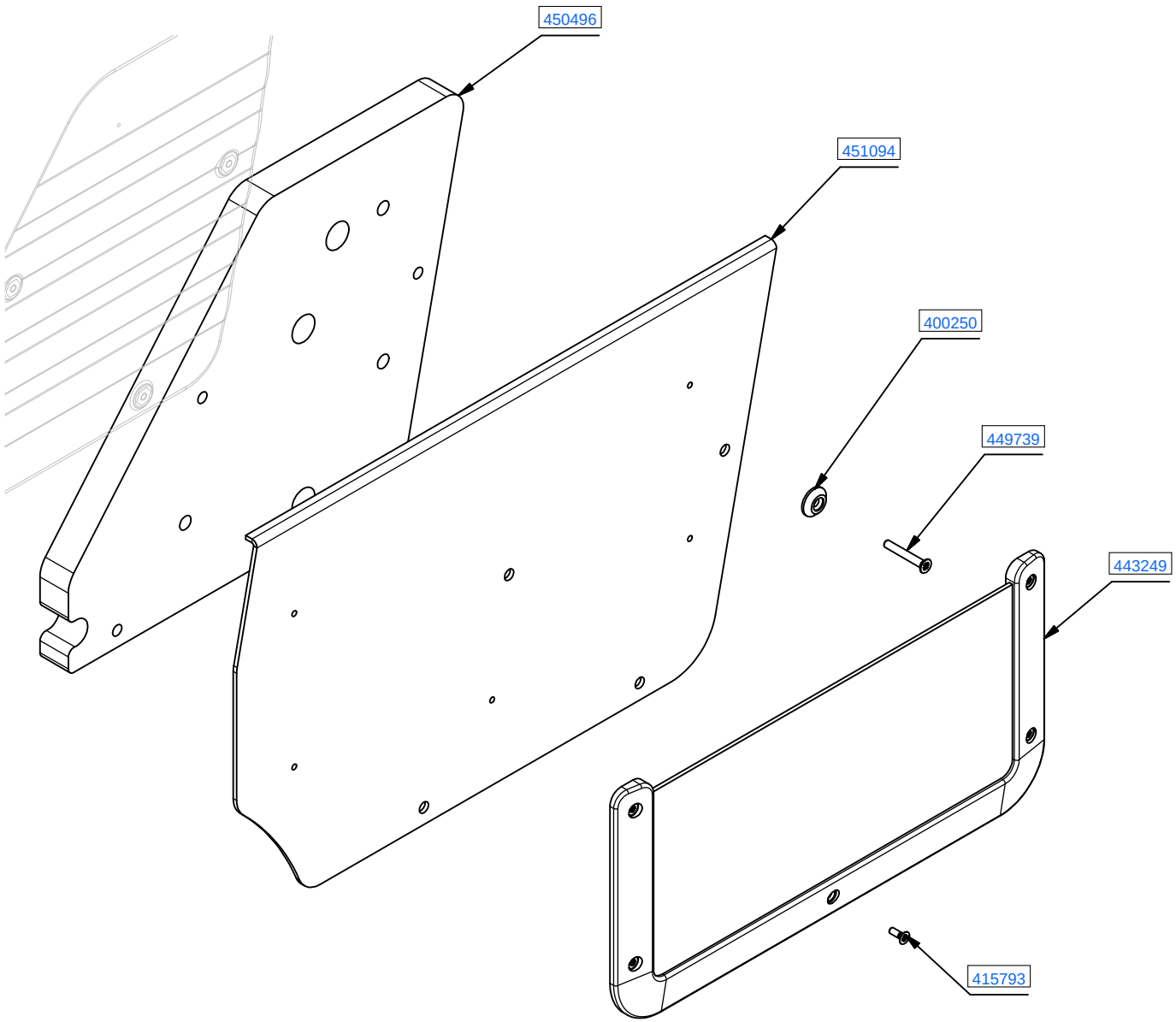


CR-15 PREM. CARICA BATTERIE (VER. CB RAL9005)

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	446404	1	CARICABATTERIE NE328 24V 25A IEC	BATTERY CHARGERS	CHARGEURS	BATTERIE LADEGERÄTE	CARGADOR DE BATERIAS
2	450318	1	CARTER CARICABATTERIA VEGA 2019 RAL 9005	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
3	450350	2	VITE M5x16 TCEI ZIGRINATURA SOTTOTESTA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
4	415793	3	VITE M4X12 TPSTC UNI 7688 (4.8) ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-17 KIT RETE PORTAOGGETTI (VER. RAL3000)

NET HOLDER
RESEAU PORT
PORT-NETZWERK
PUERTO DE RED



CR-17 KIT RETE PORTAOGGETTI (VER. RAL3000)

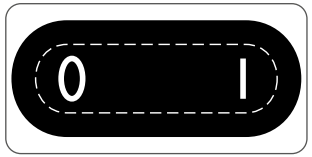
POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	400250	4	ROSETTA SOTTOVITE D=5X20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
2	449739	4	VITE M5X35 TSPTC UNI 7688 ISO 7046 NERA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
3	450496	1	DISTANZIALE SUPPORTO LANCIA VEGA 2019	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	DISTANCIADOR
4	443249	1	RETE PORTAOGGETTI NERA 380x185	NET	RESEAU	NET	RED
5	451094	1	SUPPORTO RETE VEGA 2019	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
6	415793	5	VITE M4X12 TPSTC UNI 7688 (4.8) ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-16 GRUPPO ETICHETTE

GROUP DECAL
GROUPES DE ETIQUETTE
GRUPPE SCHILD
GRUPOS ETIQUETA



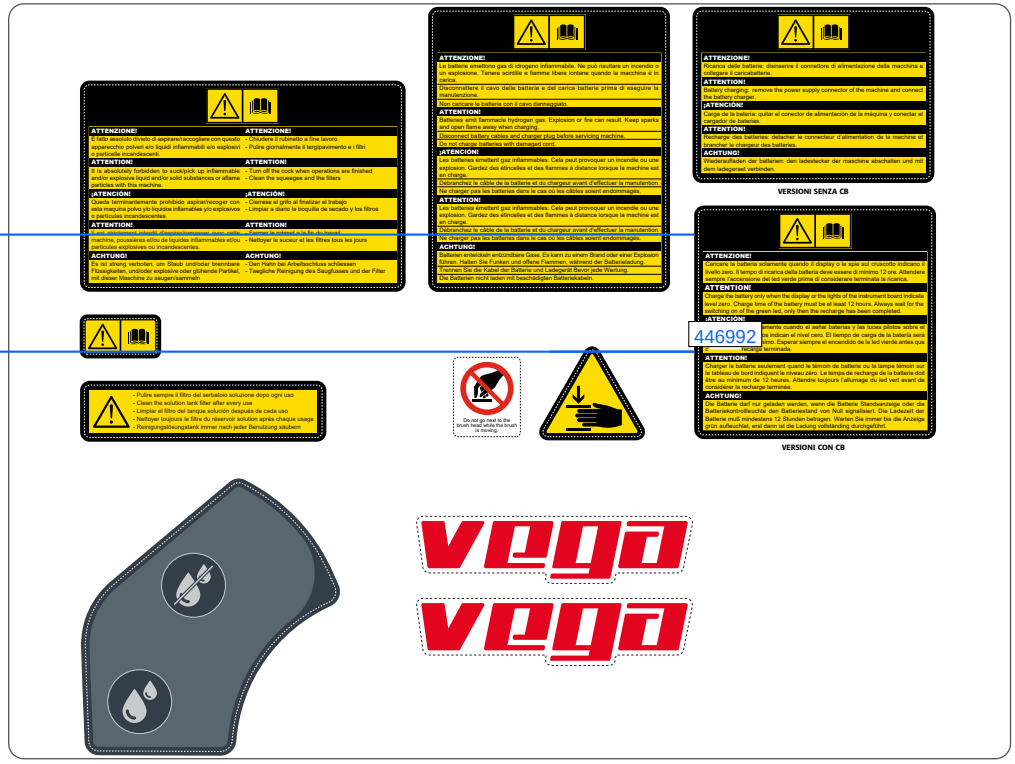
442967 (PM)



431769



442424

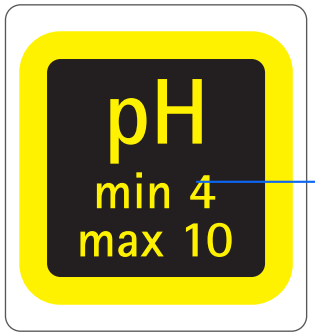


450507

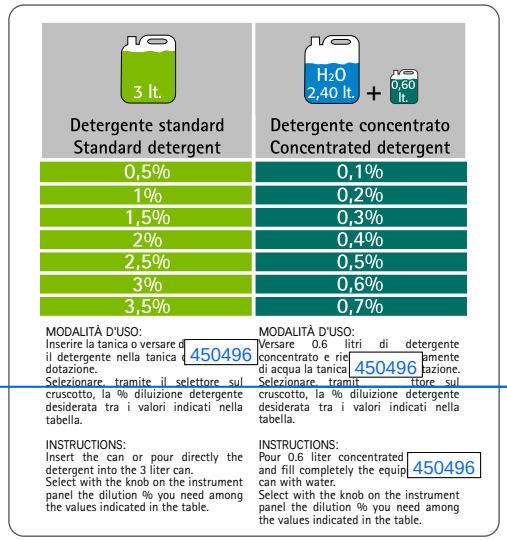
CR-16 GRUPPO ETICHETTE (VER. CDS)

GROUP DECAL
GROUPES DE ETIQUETTE
GRUPPE SCHILD
GRUPOS ETIQUETA

16



429682



431191



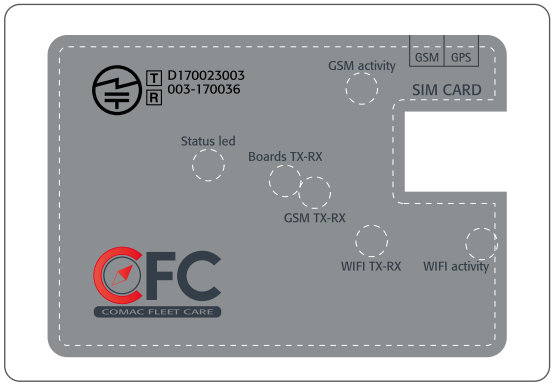
431193

CR-16 GRUPPO ETICHETTE (VER. CFC)

GROUP DECAL
GROUPES DE ETIQUETTE
GRUPPE SCHILD
GRUPOS ETIQUETA



441959



441962

professional people

COMAC S.p.A. Via Maestri del Lavoro, 13 - 37059 Santa Maria di Zevio - Verona - ITALY
Tel. 045 8774222 - Fax 045 8750303 - www.comac.it - com@comac.it

Organizzazione certificata Q.C.B. Italia ISO 9001:2008, ISO 14001:2015, OHSAS 18001:2007